

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2020/878

tat-18 ta' Ġunju 2020

li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jstabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi tal-Kummissjoni 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE⁽¹⁾, u b'mod partikulari l-Artikolu 131 tiegħu,

Billi:

- (1) L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jistipula r-rekwiżiti għall-kompilazzjoni tal-iskedi ta' *data* ta' sigurtà, użati biex tingħata informazzjoni dwar sustanzi u taħlitiet kimiċi fl-Unjoni Ewropea.
- (2) Mill-1 ta' Jannar 2020, għandu japplika r-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/1881⁽²⁾ li jemenda l-Annessi I, III u VI sa XII tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006. Ir-Regolament (UE) 2018/1881 jintroduċi rekwiżiti speċifiċi għannanoforum tas-sustanzi. Billi l-informazzjoni b'rabta ma' dawk ir-rekwiżiti għandha tigi inkluża fl-iskedi ta' *data* ta' sigurtà, jenħtieġ li l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jiġi modifikat skont dan.
- (3) Is-Sistema Globalment Armonizzata tal-Klassifikazzjoni u l-Ittikettar ta' Sustanzi Kimiċi (GHS), żviluppata fil-qafas tal-istruttura tan-Nazzjonijiet Uniti, tistabbilixxi kriterji armonizzati fil-livell internazzjonali għall-klassifikazzjoni u għat-tikkettar ta' sustanzi kimiċi kif ukoll ir-regoli għall-iskedi ta' *data* ta' sigurtà. L-Unjoni kkonfermat l-intenzjoni tagħha li tinkorpora l-kriterji tal-GHS fil-liġi tal-Unjoni.
- (4) L-istrumenti previsti mill-GHS biex jikkomunikaw il-perikli ta' sustanzi u ta' taħlitiet huma t-tikketti u l-iskedi ta' *data* ta' sigurtà. Id-dispożizzjonijiet tal-GHS dwar l-iskedi ta' *data* ta' sigurtà huma inklużi fir-Regolament (KE) Nru 1907/2006. Għalhekk, jenħtieġ li r-rekwiżiti għal skedi ta' *data* ta' sigurtà stabbiliti fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 jiġu adattati għar-regoli għall-iskedi ta' *data* ta' sigurtà tas-sitt u s-seba' revizzjoni tal-GHS.
- (5) L-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁽³⁾ se jippermetti, *inter alia*, li l-identifikatur uniku tal-formula jiġi indikat biss fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà fir-rigward ta' taħlitiet perikolużi furnuti għall-użu f'siti industrijali. Għal ċerti taħlitiet li mhumiex ippakkjati, dan se jeżiġi wkoll li l-identifikatur uniku tal-formula jiġi indikat fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà. Għal raġunijiet ta' konsistenza, jenħtieġ li l-Anness II tar-Regolament KE Nru 1907/2006 jirrifletti dawk il-bidliet u li jindika fejn fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà jrid jidher l-identifikatur uniku tal-formula.
- (6) Il-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni tas-7 ta' Novembru 2018 "Lejn qafas tal-Unjoni Ewropea dwar l-interferenti endokrinali"⁽⁴⁾ tindika li l-Kummissjoni qed tivvaluta kif tista' ttejjeb il-komunikazzjoni permezz tal-katina tal-provvista għall-interferenti endokrinali skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 fil-kuntest tal-ħidma fuq l-iskedi ta' *data* ta' sigurtà. Gew identifikati għadd ta' rekwiżiti speċifiċi għall-iskedi ta' *data* ta' sigurtà bħala rilevanti għas-sustanzi u għat-taħlitiet bi proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali u għalhekk l-Anness II ta' dan ir-Regolament jenħtieġ jiġi modifikat skont dan.

⁽¹⁾ ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/1881 tat-3 ta' Diċembru 2018 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH) fir-rigward tal-Annessi I, III, VI, VII, VIII, IX, X, XI, u XII biex jindirizza n-nanoforum tas-sustanzi (ĠU L 308, 4.12.2018, p. 1).

⁽³⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imbalgġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (GU L 353, 31.12.2008, p. 1).

⁽⁴⁾ COM(2018)734

- (7) Hemm limiti ta' konċentrazzjoni speċifiċi, fatturi ta' multiplikazzjoni u stimi ta' tossiċità akuta li huma stabbiliti skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, u li huma rilevanti għall-użu sikur ta' sustanzi u ta' tahlitiet, u għalhekk jenhtieg jingħataw fl-iskedi ta' *data* ta' sigurtà, jekk disponibbli.
- (8) Ir-rekwiżit li l-operaturi ekonomiċi li diġà jkunu kkompilaw skedi ta' *data* ta' sigurtà, jaġġornawhom immedjatament skont id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament, jimponi piż sproporzjonat fuqhom. Minflok jenhtieg li l-operaturi jithallew ikomplu jipprovdu l-iskedi ta' *data* ta' sigurtà, skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006, kif emendat mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/830 ⁽⁵⁾ għal ċertu perjodu. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-obbligu li jiġu aġġornati l-iskedi ta' *data* ta' sigurtà skont l-Artikolu 31(9) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006, inkluż il-kazijiet meta l-identifikatur uniku tal-formula jiġi miżjud mal-iskedi ta' *data* ta' sigurtà kif previsti fit-Taqsima 5 tal-Parti A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.
- (9) Il-miżuri previsti f'dan ir-Regolament huma skont l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit skont l-Artikolu 133 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 huwa sostitwit bit-test fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

B'deroga mill-Artikolu 3, l-iskedi ta' *data* ta' sigurtà li ma jikkonformawx mal-Anness ta' dan ir-Regolament jistgħu jibqgħu jingħataw sal-31 ta' Diċembru 2022.

Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fl-għoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika mill-1 ta' Jannar 2021.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-18 ta' Ġunju 2020.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Ursula VON DER LEYEN

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2015/830 tat-28 ta' Mejju 2015 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-Registrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH) (ĠU L 132, 29.5.2015, p. 8).

ANNEX

"ANNEX II

REKWIŻITI GHALL-KOMPILAZZJ-ONI TAL-ISKEDI TA' DATA TA' SIGURTÀ

PARTI A

0.1. **Introduzzjoni**

- 0.1.1. Dan l-Anness jistipula r-rekwiżiti li l-fornitur għandu jilhaq għall-kompilazzjoni ta' skeda ta' *data* ta' sigurtà li tinghata għal sustanza jew għal tahlita skont l-Artikolu 31.
- 0.1.2. L-informazzjoni dwar is-sustanzi mogħtija fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni fir-registrazzjoni u fir-rapport ta' sigurtà kimika, meta dan ikun meħtieġ. Fil-każ li jitlestha rapport ta' sigurtà kimika, ix-xenarju(i) rilevanti tal-esponiment għandhom jitqiegħdu f'anness tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.
- 0.1.3. F'kull taqsima rilevanti, l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha ssemmi jekk tkoprix nanoforom differenti u liema minnhom, u għandha torbot l-informazzjoni tas-sikurezza rilevanti ma' kull waħda minn daww in-nanoforom. Kif previst fl-Anness VI, it-terminu "nanoforma" f'dan l-Anness jirreferi għal nanoforma jew għal sett ta' nanoforom simili.

0.2. **Rekwiżiti ġenerali għat-tfassil ta' skeda ta' *data* ta' sigurtà**

- 0.2.1. L-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tippermetti li l-utenti jiehdu l-mizuri meħtieġa relatati mal-protezzjoni tas-saħħa u s-sikurezza okkupazzjonali tal-bniedem, u mal-harsien tal-ambjent. Min jimla l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandu jagħti kas li skeda ta' *data* ta' sigurtà trid tgharraf lil min jaqraha bil-perikli ta' sustanza jew ta' tahlita u trid tagħti informazzjoni dwar il-ħażna, il-ġestjoni u r-rimi bla periklu tas-sustanza jew tat-tahlita.
- 0.2.2. L-informazzjoni mogħtija fl-iskedi ta' *data* ta' sigurtà għandha wkoll tikkonforma mar-rekwiżiti stipulati fid-Direttiva 98/24/KE. B'mod partikolari, mill-iskeda ta' *data* ta' sigurtà, min iħaddem għandu jkun jista' jiddetermina jekk fuq il-post tax-xogħol hemmx xi aġenti kimiċi perikolużi, u jkun jista' jistma kwalunkwe riskju għas-saħħa u s-sikurezza tal-haddiema meta dawn jintużaw.
- 0.2.3. L-informazzjoni fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tkun miktuba b'mod ċar u konċiż. L-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tithejja minn persuna kompetenti li tqis ir-rekwiżiti u l-għarfien speċifiċi tal-utenti indirizzati, sa fejn dawn ikunu magħrufa. Il-fornituri ta' sustanzi u ta' tahlitiet għandhom jiżguraw li dawn il-persuni kompetenti jkunu hađu taħriġ xieraq, inkluż taħriġ ta' aġġornament.
- 0.2.4. Il-lingwaġġ użat fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandu jkun sempliċi, ċar u preċiż, b'mod li jevita l-lingwaġġ speċjalizzat, l-akronimi u t-taqsiriet. Ma għandhomx jintużaw dikjarazzjonijiet bħal "jista' jkun perikoluż", "mingħajr effetti fuq is-saħħa", "bla periklu fil-biċċa l-kbira tal-kundizzjonijiet ta' użu" jew "bla periklu" jew xi dikjarazzjoni oħra li tindika li s-sustanza jew it-tahlita mhix perikoluża jew xi dikjarazzjoni oħra li tkun inkonsistenti mal-klassifikazzjoni ta' dik is-sustanza jew ta' dik it-tahlita.
- 0.2.5. Id-data tal-kompilazzjoni tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tinkiteb fl-ewwel paġna. Meta skeda ta' *data* ta' sigurtà tkun ġiet riveduta u l-verżjoni l-ġdida u riveduta tinghata lill-benefiċjarji, il-bidliet għandhom jiġbdu l-attenzjoni tal-benefiċjarji għat-Taqsima 16 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà, sakemm dawn ma jkunux ġew indikati band'oħra. Għall-iskedi ta' *data* ta' sigurtà riveduti, fl-ewwel paġna għandha tidher id-data tal-kompilazzjoni identifikata bħala "Revizjoni: (id-data)", flimkien ma' indikazzjoni waħda jew aktar dwar liema verżjoni hija sostitwita, pereżempju n-numru tal-verżjoni, in-numru tar-revizjoni, jew id-data ta' sostituzzjoni.

0.3. **Format tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà**

- 0.3.1. L-iskeda ta' *data* ta' sigurtà ma għandhiex tul fiss. It-tul tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandu jkun proporzjonat mal-periklu tas-sustanza jew tat-tahlita u mal-informazzjoni disponibbli.
- 0.3.2. Il-paġni kollha ta' skeda ta' *data* ta' sigurtà, inkluż kull anness, għandhom ikunu numerati u għandu jkollhom indikazzjoni tat-tul tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà (pereżempju "paġna 1 minn 3") jew indikazzjoni dwar jekk hemmx paġna wara (pereżempju "Ikompli fil-paġna li ġejja" jew "Tmiem l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà").

0.4. **Kontenut tal-iskeda ta' data ta' sigurtà**

L-informazzjoni meħtieġa skont dan l-Anness għandha tiġi inkluża fl-iskeda ta' data ta' sigurtà, meta applikabbli u disponibbli, fis-subtaqsimiet rilevanti stipulati fil-Parti B. L-iskeda ta' data ta' sigurtà ma għandux ikollha subtaqsimiet vojta.

0.5. **Rekwiziti oħra ta' informazzjoni**

Minhabba l-firxa wiesgħa ta' proprjetajiet tas-sustanzi u tat-taħlitiet, fxi każijiet jista' jkun meħtieġ li tiġi inkluża informazzjoni rilevanti addizzjonali u disponibbli fis-subtaqsimiet rilevanti.

L-informazzjoni addizzjonali ta' sigurtà u dwar l-ambjent hija meħtieġa sabiex jiġu indirizzati l-ħtiġijiet tal-baħħara u ta' haddiema oħra tat-trasport bl-ingrossa ta' oġġetti perikolużi bil-baħar jew fuq passaġġi tal-ilma interni jew fuq bastimenti tat-tankijiet permezz tal-passaġġi tal-ilma interni soġġetti għar-regolamenti tal-Organizzazzjoni Marittima Internazzjonali (OMI) jew għal regolamenti nazzjonali. Is-subtaqsima 14.7 tirrakkomanda l-inklużjoni ta' informazzjoni bażika dwar il-klassifikazzjoni meta dawn it-tipi ta' merkanzija jkunu trasportati bl-ingrossa skont l-istrumenti rilevanti tal-OMI. Barra minn hekk, il-bastimenti li jgħorru ż-żejt jew il-fjuwil taż-żejt, kif definit fl-Anness I tal-MARPOL ⁽¹⁾, jew il-fjuwil taż-żejt għar-riforniment tal-bastimenti, huma meħtieġa li qabel ma jgħabbu jkollhom "skeda ta' data ta' sigurtà tal-materjali" skont ir-riżoluzzjoni tal-Kumitat għas-Sikurezza Marittima (l-MSA) tal-OMI "Recommendations for Material Safety Data Sheets (MSDS) for MARPOL Annex I Oil Cargo and Oil Fuel" (MSC.286(86)). Għalhekk, sabiex ikun hemm skeda ta' data ta' sigurtà unika u armonizzata għall-użu marittimu kif ukoll għal dak mhux marittimu, meta jkun xieraq jistgħu jiddaħhlu fl-iskedi ta' data ta' sigurtà d-dispożizzjonijiet addizzjonali tar-Riżoluzzjoni MSC.286(86) għat-trasport marittimu tal-merkanzija u ż-żjut tal-fjuwil marini tal-Anness I tal-MARPOL.

0.6. **Unitajiet**

Għandhom jintużaw l-unitajiet ta' kejl kif stipulat fid-Direttiva tal-Kunsill 80/181/KEE ⁽²⁾.

0.7. **Każijiet speċjali**

L-iskedi ta' data ta' sigurtà għandhom ikunu meħtieġa wkoll għall-każijiet speċjali elenkati fil-paragrafu 1.3 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 li għalihom hemm derogi tat-tikkettar.

1. **TAQSIMA 1: Identifikazzjoni tas-sustanza/tat-taħlita u tal-kumpanija/tal-impriza**

Din it-taqsimha tal-iskeda ta' data ta' sigurtà għandha tippreskrivi l-mod kif għandha tiġi identifikata s-sustanza jew it-taħlita u l-mod kif l-użi rilevanti identifikati, l-isem tal-fornitur tas-sustanza jew tat-taħlita u l-informazzjoni bid-dettalji tal-kuntatt tal-fornitur tas-sustanza jew tat-taħlita inkluż kuntatt ta' emerġenza għandhom jingħataw fl-iskeda ta' data ta' sigurtà.

1.1. **Identifikatur tal-prodott**

Fil-każ ta' sustanza, l-identifikatur tal-prodott għandu jingħataw skont l-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, filwaqt li fil-każ ta' taħlita dan għandu jingħataw skont l-Artikolu 18(3)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, kif stipulat fit-tikketta bl-ilsna uffiċjali tal-Istati Membri fejn is-sustanza jew it-taħlita titqiegħed fis-suq, sakemm l-Istati Membri konċernati ma jistipulawx mod ieħor.

Għas-sustanzi soġġetti għar-registrazzjoni, l-identifikatur tal-prodott għandu jkun konsistenti ma' dak provdut fir-registrazzjoni u għandu jiġi indikat ukoll in-numru tar-registrazzjoni assenjat skont l-Artikolu 20(3) ta' dan ir-Regolament. Jistgħu jingħataw identifikaturi addizzjonali wkoll jekk ma jkunux intużaw fir-registrazzjoni.

Mingħajr ma jintlaqtu l-obbligi tal-utenti downstream stipulati fl-Artikolu 39 ta' dan ir-Regolament, fornitur li huwa distributtur jew utent downstream jista' jhalli barra dik il-parti tan-numru tar-registrazzjoni li tirreferi għar-registrant individwali ta' sottomissjoni kongunta, bil-kundizzjoni li:

- (a) dan il-fornitur jerfa' r-responsabilità li jagħti n-numru tar-registrazzjoni shih malli jintalab għal skopijiet ta' infurzar jew, jekk in-numru tar-registrazzjoni shih ma jkunx disponibbli għalih, li jibgħat it-talba lill-fornitur tiegħu skont il-punt (b); u

⁽¹⁾ Marpol — Edizzjoni konsolidata 2006, Londra, IMO 2007, ISBN 978-92-801-4216-7.

⁽²⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 1979 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar l-unitajiet ta' kejl u dwar l-irrevokar tad-Direttiva 71/354/KEE (ĠU L 39, 15.2.1980, p. 40).

(b) dan il-fornitur jipprovdi n-numru tar-reġistrazzjoni shiħ lill-awtorità tal-Istat Membru responsabbli għall-infurzar ("l-awtorità tal-infurzar") fi żmien sebat (7) ijiem malli jintalab, jew direttament mingħand l-awtorità tal-infurzar inkella mingħand id-destinarju tiegħu, jew jekk in-numru tar-reġistrazzjoni shiħ mhuwiex disponibbli għalih, dan il-fornitur għandu jgħaddi t-talba lill-fornitur tiegħu fi żmien sebat (7) ijiem minn meta tasallu t-talba u fl-istess waqt jinforma lill-awtorità tal-infurzar b'dan.

Tista' tingħata skeda ta' *data* ta' sigurtà waħda li tkun tkopri aktar minn sustanza jew tahlita waħda diment li l-informazzjoni f'dik l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà tkun tissodisfa r-rekwiżiti ta' dan l-Anness għal kull waħda minn dawk is-sustanzi jew tahlitiet.

Meta forom differenti ta' sustanza jkunu koperti minn skeda ta' *data* ta' sigurtà waħda, għandha tiġi inkluża l-informazzjoni rilevanti li tindika b'mod ċar liema informazzjoni hija relatata ma' liema forma. Inkella tista' tithejja skeda ta' *data* ta' sigurtà separata għal kull forma jew għal kull grupp ta' forom.

Meta l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà tkun tappartjeni għal nanoforma waħda jew iktar, jew għal sustanzi li jinkludu n-nanoforum, dan għandu jiġi indikat billi tintuża l-kelma "nanoforma".

Mezzi oħra ta' identifikazzjoni

Jistgħu jingħataw ismijiet jew sinonimi oħra li s-sustanza jew it-tahlita tkun tikkettata bihom jew tkun magħrufa l-aktar bihom.

Meta tahlita jkollha identifikatur uniku tal-formula (UFI) skont it-Taqsima 5 tal-Parti A tal-Anness VIII tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 u dak l-identifikatur uniku tal-formula huwa indikat fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà, f'dak il-każ il-UFI għandu jingħata f'din is-subtaqsima.

1.2. **Użi rilevanti identifikati tas-sustanza jew tat-tahlita u użi mhux rakkomandati**

Mill-inqas għandha tiġi indikata deskrizzjoni qasira tal-użi identifikati (pereżempju t-tindif tal-art, jew l-użu industrijali fil-produzzjoni tal-polimeri, jew l-użu professjonali fl-aġenti tat-tindif) li huma pertinenti għar-riċevitur(i) tas-sustanza jew tat-tahlita.

Meta jkun japplika, għandhom jiġu dikjarati l-użi li l-fornitur iwissi kontribom u r-raġunijiet għaliex iwissi kontribom. Din mhommx għalfejn tkun lista eżawrjenti.

Meta jkun meħtieġ rapport ta' sigurtà kimika, l-informazzjoni f'din is-subtaqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tkun konsistenti mal-użi identifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika u x-xenarji tal-esponiment mir-rapport ta' sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

1.3. **Detalji tal-fornitur tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà**

Il-fornitur tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandu jiġi identifikat, kemm jekk huwa l-manifattur, l-importatur, l-uniku rappreżentant, l-utent downstream jew id-distributtur. Għandhom jingħataw ukoll l-indirizz shiħ u n-numru tat-telefown tal-fornitur kif ukoll l-indirizz elettroniku ta' persuna kompetenti responsabbli mill-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

Barra minn hekk, jekk il-fornitur ma jkunx jinsab fl-Istat Membru fejn is-sustanza jew it-tahlita titqiegħed fis-suq u dan ikun innomina persuna responsabbli għal dak l-Istat Membru, għandhom jingħataw l-indirizz shiħ u n-numru tat-telefown ta' dik il-persuna responsabbli.

Meta jkun inħatar rappreżentant uniku, jistgħu jingħataw ukoll id-dettalji tal-manifattur jew tal-formulatur li mhuwiex fl-Unjoni.

Għar-registranti, l-informazzjoni dwar il-fornitur tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà u, jekk tkun ipprovduta, dwar il-fornitur tas-sustanza jew tat-tahlita, għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni dwar l-identità tal-manifattur, tal-importatur jew tal-uniku rappreżentant mogħtija fir-reġistrazzjoni.

1.4. **Numru tat-telefown ta' emerġenza**

Għandhom jingħataw referenzi għas-servizzi ta' informazzjoni ta' emerġenza. Jekk ikun hemm korp konsultattiv uffiċjali fl-Istat Membru fejn is-sustanza jew it-tahlita titqiegħed fis-suq (dan jista' jkun il-korp responsabbli li jirċievi informazzjoni relatata mas-saħħa kif imsemmi fl-Artikolu 45 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008), għandu jingħata n-numru tat-telefown tiegħu u dan għandu jkun biżżejjed. Jekk id-disponibilità ta' servizzi bħal dawn tkun limitata għal xi raġunijiet, bħas-siġhat tal-operat, jew jekk ikun hemm limiti fuq tipi speċifiċi ta' informazzjoni mogħtija, dan għandu jiġi dikjarat b'mod ċar.

2. **TAQSIMA 2: Identifikazzjoni tar-riskji**

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà tiddekrivi l-perikli tas-sustanza jew tat-tahlita u l-informazzjoni xierqa ta' twissija assoċjata ma' dawk il-perikli.

2.1. **Klassifikazzjoni tas-sustanza jew tat-taħlita**

Għandha tingħata l-klassifikazzjoni tas-sustanza jew tat-taħlita li tirriżulta meta jiġu applikati l-kriterji tal-klassifikazzjoni li hemm fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008. Meta l-fornitur ikun innotifika l-informazzjoni fir-rigward tas-sustanza għall-inventarju tal-klassifikazzjoni u tat-tikkettar skont l-Artikolu 40 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, jew ikun ta l-informazzjoni bhala parti minn registrazzjoni skont dan ir-Regolament, il-klassifikazzjoni mogħtija fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tkun l-istess bħall-klassifikazzjoni mogħtija f'dik in-notifika jew f'dik ir-registrazzjoni.

Jekk it-taħlita ma tkunx tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, dan għandu jiġi ddikjarat b'mod ċar.

L-informazzjoni dwar is-sustanzi fit-taħlita hija mogħtija fis-subtaqsima 3.2.

Jekk il-klassifikazzjoni, inkluż id-dikjarazzjonijiet tal-periklu, ma tkunx inkitbet b'mod shih, għandha ssir referenza għat-Taqsima 16, fejn għandu jingħata t-test shih ta' kull klassifikazzjoni, inkluż kull dikjarazzjoni tal-periklu.

Għandhom jiġu elenkati l-aktar effetti fiżiċi, sanitarji u ambjentali avversi importanti skont it-Taqsimiet 9 sa 12 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà, b'tali mod li min ma jkunx espert fil-qasam xorta jkun jista' jidentifika l-perikli tas-sustanza jew tat-taħlita.

2.2. **Elementi fuq it-tikketta**

Abbazi tal-klassifikazzjoni, tal-inqas l-elementi li ġejjin għandhom jidhru fuq it-tikketta skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008: pittogramma(i) tal-perikli, kelma/kliem ta' sinjal, dikjarazzjoni(jiet) tal-periklu u dikjarazzjoni(jiet) ta' prekawzjoni. Riproduzzjoni grafika tal-pittogramma shiha tal-perikli bl-iswed fuq l-abjad jew riproduzzjoni grafika tas-simbolu biss jistgħu jiġu sostitwiti bil-pittogramma bil-kulur prevista fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

L-elementi applikabbli fuq it-tikketta għandhom jingħataw skont l-Artikolu 25(1) sa (6) u mal-Artikolu 32(6) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

2.3. **Perikli oħrajn**

Għandha tingħata informazzjoni dwar jekk is-sustanza tissodisfax il-kriterji bhala persistenti, bjoakkumulattiva u tossika jew persistenti hafna u bjoakkumulattiva hafna skont l-Anness XIII, dwar jekk is-sustanza ġietx inkluża fil-lista stabbiltà skont l-Artikolu 59(1) billi jkollha proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali, u dwar jekk is-sustanza hije identifikata bhala sustanza li għandha proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali skont il-kriterji stabbiltà fir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2100 ⁽³⁾ jew fir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/605 ⁽⁴⁾. Għal taħlita, għandha tingħata l-informazzjoni għal kull tali sustanza li jkun hemm fit-taħlita f'koncentrazzjoni ugħwali jew akbar minn 0,1 % skont il-piż.

Għandha tingħata informazzjoni dwar perikli oħra li ma jirriżultawx fil-klassifikazzjoni iżda li jistgħu jikkontribwixxu għall-perikli globali tas-sustanza jew tat-taħlita, bħalma huma l-formazzjoni ta' elementi li jniġġsu l-arja waqt it-twebbis jew l-ipproċessar, il-holqien ta' trab, proprjetajiet splussivi li ma jissodisfawx il-kriterji tal-klassifikazzjoni tal-parti 2, it-Taqsima 2.1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, perikli ta' splużjoni tat-trab, transsensitizzazzjoni, soffokazzjoni, iffriżar, potenza elevata tar-riħa jew tat-togħma, jew effetti ambjentali bħal perikli għall-organizmi li jgħixu fil-hamrija, jew il-potenzjal ta' holqien ta' ożonu fotokimiku. Id-dikjarazzjoni "Jekk tixxerred, tista' tiffurma taħlita ta' trab splussiv fl-arja" hija xierqa fil-każ ta' periklu ta' splużjoni tat-trab.

3. **TAQSIMA 3: Kompożizzjoni/informazzjoni dwar l-ingredjenti**

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tiddekrivi l-identità kimika tal-ingredjenti tas-sustanza jew tat-taħlita, inkluż l-impurità u l-addittivi ta' stabbiltà kif stipulat hawn taht. Għandha tiġi indikata informazzjoni tas-sikurezza xierqa u disponibbli dwar il-kimika tas-superfiċje.

3.1. **Sustanzi**

L-identità kimika tal-kostitwent ewlieni tas-sustanza għandha tingħata billi tal-inqas jingħata l-identifikatur tal-prodott jew wiehed mill-mezzi l-oħra ta' identifikazzjoni mogħtija fis-subtaqsima 1.1.

⁽³⁾ Ir-Regolament Delegat tal-Kummissjoni (UE) 2017/2100 tal-4 ta' Settembru 2017 li jstabbilixxi l-kriterji xjentifiċi għad-determinazzjoni tal-proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali skont ir-Regolament (UE) Nru 528/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 301, 17.11.2017, p. 1).

⁽⁴⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) 2018/605 tad-19 ta' April 2018 li jemenda l-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1107/2009 billi jstabbilixxi l-kriterji xjentifiċi biex jiġu ddeterminati l-proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali (ĠU L 101, 20.4.2018, p. 33).

Għandha tingħata l-identità kimika ta' kwalunkwe impurità, addittiv ta' stabilizzazzjoni jew kostitwent individwali iehor minbarra l-kostitwent ewlieni, li dan stess huwa klassifikat u li jikkontribwixxi għall-klassifikazzjoni tas-sustanzi kif ġej:

- (a) l-identifikatur tal-prodott skont l-Artikolu 18(2) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (b) fil-każ li l-identifikatur tal-prodott ma jkunx disponibbli, wiehed mill-ismijiet l-oħra (l-isem tas-soltu, l-isem kummerċjali, taqsira) jew in-numri ta' identifikazzjoni.

Il-limitu ta' konċentrazzjoni speċifiku, il-fattur-M u l-istima tat-tossiċità akuta għas-sustanzi inklużi fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, jew determinati skont l-Anness I ta' dak ir-Regolament għandhom jiġu indikati, jekk ikunu disponibbli.

Jekk is-sustanza tkun registrata u tkopri nanoforma, għandhom jiġu indikati l-karatteristiċi tal-partikuli li jispeċifikaw in-nanoforma, kif deskritt fl-Anness VI.

Jekk is-sustanza ma tkunx registrata, iżda l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà tkun tkopri n-nanoforum, li l-karatteristiċi tal-partikuli tagħhom ikollhom impatt fuq is-sikurezza tas-sustanza, dawk il-karatteristiċi għandhom jiġu indikati.

Il-fornituri tas-sustanzi jistgħu jagħzlu li jelenkaw ukoll il-kostitwenti kollha, inkluż dawk mhux klassifikati.

Din is-subtaqsima tista' tintuża wkoll biex tagħti informazzjoni dwar sustanzi multikostitwenti.

3.2. Tahlitiet

Għandhom jingħataw l-identifikatur tal-prodott, il-konċentrazzjoni jew il-firxiet ta' konċentrazzjoni tal-inqas għas-sustanzi kollha msemmija fil-punti 3.2.1 jew 3.2.2. Il-fornituri tat-tahlitiet jistgħu jagħzlu li minbarra dawn, jelenkaw is-sustanzi kollha fit-tahlita, inkluż is-sustanzi li ma jikkonformawx mal-kriterji għall-klassifikazzjoni. L-informazzjoni għandha tippermetti li d-destinatarju jidentifika faċilment il-perikli tas-sustanzi fit-tahlita. Il-perikli tat-tahlita stess għandhom jingħataw fit-Taqsima 2.

Il-konċentrazzjonijiet tas-sustanzi f'tahlita għandhom jiġu deskritti b'wiehed minn dawn il-modi li ġejjin:

- (a) il-percentwali eżatti f'ordni dekrexxenti skont il-massa jew il-volum, jekk dan ikun possibbli teknikament;
- (b) il-firxiet tal-percentwali f'ordni dekrexxenti skont il-massa jew il-volum, jekk dan ikun possibbli teknikament.

Meta tintuża firxa ta' percentwali, jekk l-effetti tat-tahlita fit-totalità tagħha ma jkunux disponibbli, il-perikli għas-saħħa u għall-ambjent għandhom jiddeskrivu l-effetti tal-ogħla konċentrazzjonijiet ta' kull ingredjent.

Jekk l-effetti tat-tahlita fit-totalità tagħha jkunu disponibbli, il-klassifikazzjoni determinata minn din l-informazzjoni għandha tiġi inkluża fit-Taqsima 2.

Meta l-użu ta' isem kimiku alternattiv ikun permess skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, dak l-isem jista' jintuża.

3.2.1. Għal tahlita li tissodisfa l-kriterji għall-klassifikazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, is-sustanzi li ġejjin (ara wkoll it-Tabella 1.1) għandhom jiġu indikati, flimkien mal-konċentrazzjoni jew mal-firxa tal-konċentrazzjoni tagħhom fit-tahlita:

- (a) is-sustanzi li jipprezentaw periklu għas-saħħa jew għall-ambjent fit-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, jekk dawn ikunu preżenti f'konċentrazzjonijiet ugwali jew akbar mill-inqas wiehed fost xi waħda minn dawn li ġejjin:
 - (i) il-valuri ta' limitu ġeneriċi stipulati fit-Tabella 1.1 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
 - (ii) il-limiti ġeneriċi ta' konċentrazzjoni mogħtija fil-partijiet 3 sa 5 tal-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 1272/2008, filwaqt li jitqiesu l-konċentrazzjonijiet speċifikati fin-noti għal ċerti tabelli fil-parti 3 b'raba mal-obbligu li meta tintalab, trid issir disponibbli skeda ta' *data* ta' sigurtà għat-tahlita, u għall-periklu mill-aspirazzjoni (it-Taqsima 3.10 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008) ≥ 1 %;
 - (iii) il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifiċi mogħtija fil-parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;

- (iv) jekk ikun inġhata fattur M (fattur multiplikanti) fil-parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, il-valur ta' limitu ġeneriku fit-Tabella 1.1 tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, agġustat bl-użu tal-kalkolu stabbilit fit-Taqsima 4.1 tal-Anness I ta' dak ir-Regolament;
- (v) il-limiti ta' konċentrazzjoni speċifiċi mogħtija lill-inventarju tal-klassifikazzjoni u tat-tikkettar stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (vi) wiehed minn għaxra tal-limitu ta' konċentrazzjoni speċifiku għal sustanza klassifikata bhala sensitizzatur tal-ġilda jew sensitizzatur respiratorju b'limitu ta' konċentrazzjoni speċifiku;
- (vii) il-limiti ta' konċentrazzjoni stipulati fl-Anness II tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008;
- (viii) jekk ikun inġhata fattur M lill-inventarju tal-klassifikazzjoni u tat-tikkettar stabbilit skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, il-valur ta' limitu ġeneriku fit-Tabella 1.1 tal-Anness I ta' dak ir-Regolament, agġustat bl-użu tal-kalkolu stipulat fit-Taqsima 4.1 tal-Anness I ta' dak ir-Regolament.
- (b) is-sustanzi li għalihom ikun hemm limiti tal-Unjoni tal-esponiment fuq il-post tax-xogħol, li ma jkunux diġà inklużi fil-punt (a);
- (c) bil-kundizzjoni li l-konċentrazzjoni ta' sustanza individwali tkun 0,1 % jew aktar, is-sustanzi li jissodisfaw xi wiehed mill-kriterji li ġejjin:
- is-sustanzi li huma persistenti, bjoakkumulattivi u tossiċi jew persistenti hafna u bjoakkumulattivi hafna skont il-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII,
 - is-sustanzi inklużi fil-lista stabbilita skont l-Artikolu 59(1) għal raġunijiet għajr il-perikli msemmija fil-punt (a) ta' din is-subtaqsima bħal proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali,
 - is-sustanzi identifikati li għandhom proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali skont il-kriterji stabbiliti fir-Regolament Delegat (UE) 2017/2100 jew fir-Regolament (UE) 2018/605.

Tabella 1.1

Lista tal-klassijiet tal-periklu, tal-kategoriji tal-periklu u tal-limiti ta' konċentrazzjoni li għalihom sustanza għandha tiġi elenkata bhala sustanza f'tahlita tas-subtaqsima 3.2.1

Klassi u kategorija tal-periklu	Limitu ta' konċentrazzjoni (%)
Tossiċità akuta, il-kategorija 1, 2 u 3	≥ 0,1
Tossiċità akuta, il-kategorija 4	≥ 1
Korrużjoni/irritazzjoni tal-ġilda, il-kategorija 1, il-kategoriji 1 A, 1B, 1C u l-kategorija 2	≥ 1
Ħsara serja lill-għajnejn/irritazzjoni tal-għajnejn, il-kategorija 1 u 2	≥ 1
Sensitizzatur respiratorju tal-kategorija 1 jew tal-kategorija 1B	≥ 0,1
Sensitizzatur respiratorju tal-kategorija 1 A	≥ 0,01
Sensitizzatur tal-ġilda tal-kategorija 1 jew tal-kategorija 1B	≥ 0,1
Sensitizzatur tal-ġilda tal-kategorija 1 A	≥ 0,01
Mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali tal-kategoriji 1 A u 1B	≥ 0,1
Mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali tal-kategorija 2	≥ 1
Karċinoġenicità tal-kategoriji 1 A, 1B u 2	≥ 0,1
Tossiċità riproduttiva tal-kategorija 1 A, 1B, 2 u effetti fuq jew permezz tat-treddiġħ	≥ 0,1
Tossiċità speċifika għall-organi fil-mira (STOT) — esponiment ta' darba tal-kategoriji 1, 2 u 3	≥ 1
Tossiċità speċifika għall-organi fil-mira (STOT) — esponiment ripetut tal-kategoriji 1 u 2	≥ 1

Klassi u kategorija tal-periklu	Limitu ta' konċentrazzjoni (%)
Tossiċità mill-aspirazzjoni	≥ 1
Perikoluża għall-ambjent akkwatiku — Akuta, il-kategorija 1	≥ 0,1
Perikoluża għall-ambjent akkwatiku — Kronika, il-kategorija 1	≥ 0,1
Perikoluża għall-ambjent akkwatiku — Kronika, il-kategoriji 2, 3 u 4	≥ 1
Perikoluża għas-saff tal-ożonu	≥ 0,1

3.2.2. Għal tahlita li ma tissodisfax il-kriterji għall-klassifikazzjoni skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, għandhom jiġu indikati s-sustanzi preżenti f'konċentrazzjoni individwali li tkun ugwali jew akbar mill-konċentrazzjonijiet li ġejjin, flimkien mal-konċentrazzjoni tagħhom jew il-firxa ta' konċentrazzjoni tagħhom:

- (a) 1 % skont il-piż f'tahlitiet mhux gassużi u 0,2 % mil-lat ta' volum f'tahlitiet gassużi għal:
- (i) sustanzi li jipprezentaw periklu għas-saħħa jew għall-ambjent fit-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008; jew
 - (ii) sustanzi li għalihom ġew assenjati limiti tal-Unjoni tal-esponiment fuq il-post tax-xogħol;
- (b) 0,1 % skont il-piż għas-sustanzi li jissodisfaw xi wiehed mill-kriterji li ġejjin:
- is-sustanzi li huma persistenti, b'jokoakkumulattivi u tossiċi skont il-kriterji stabbiliti fl-Anness XIII,
 - is-sustanzi li huma persistenti hafna u b'jokoakkumulattivi hafna skont il-kriterji stipulati fl-Anness XIII,
 - is-sustanzi inkluzi fil-lista stabbilita skont l-Artikolu 59(1) għal raġunijiet għajr il-perikli msemmija fil-punt (a) ta' din is-subtaqsima bħal proprjetajiet li jfixxlu s-sistema endokrinali;
 - identifikati li għandhom proprjetajiet li jfixxlu s-sistema endokrinali skont il-kriterji stabbiliti fir-Regolament Delegat (UE) 2017/2100 jew fir-Regolament (UE) 2018/605;
- (c) 0,1 % ta' sustanza klassifikata bħala sensitizzatur tal-ġilda kategorija 1 jew 1B, sensitizzatur respiratorju tal-kategorija 1 jew, 1B, jew karċinogenika tal-kategorija 2;
- (d) 0,01 % ta' sustanza klassifikata bħala sensitizzatur tal-ġilda tal-kategorija 1 A jew bħala sensitizzatur respiratorju tal-kategorija 1 A;
- (e) wiehed minn għaxra tal-limitu ta' konċentrazzjoni speċifiku għal sustanza klassifikata bħala sensitizzatur tal-ġilda jew sensitizzatur respiratorju b'limitu ta' konċentrazzjoni speċifiku;
- (f) 0,1 % tas-sustanza klassifikata bħala tossika għar-riproduzzjoni tal-kategoriji 1 A, 1B jew 2, jew b'effetti fuq jew permezz tat-treddiġh.

3.2.3. Għas-sustanzi indikati fis-subtaqsima 3.2.:

- għandhom jingħataw il-klassifikazzjoni tas-sustanza skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008, inkluż il-klassi(jiet) tal-periklu u l-kodiċi(jiet) tal-kategorija kif mogħtija fit-Tabella 1.1 tal-Anness VI ta' dak ir-Regolament, kif ukoll id-dikjarazzjonijiet tal-periklu u d-dikjarazzjonijiet tal-periklu supplimentari. F'din is-subtaqsima ma hemmx il-htieġa li d-dikjarazzjonijiet tal-periklu u d-dikjarazzjonijiet tal-periklu supplementari jinkitbu b'mod shih: il-kodiċijiet tagħhom għandhom ikunu biżżejjed. Meta ma jinkitbux b'mod shih, għandha ssir referenza għat-Taqsima 16, fejn it-test shih ta' kull dikjarazzjoni rilevanti ta' periklu għandu jkun elenkat. Jekk is-sustanza ma tissodisfax il-kriterji ta' klassifikazzjoni, għandha tingħata deskrizzjoni tar-raġuni tal-indikazzjoni tas-sustanza fis-subtaqsima 3.2, pereżempju "sustanza vPvB mhux klassifikata" jew "sustanza b'limitu tal-Unjoni tal-esponiment fuq il-post tax-xogħol".
- il-limitu ta' konċentrazzjoni speċifiku, il-fattur-M u l-istima tat-tossiċità akuta għas-sustanza fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 jew kif determinati skont l-Anness I ta' dak ir-Regolament għandhom jiġu indikati, jekk ikunu disponibbli.
- jekk is-sustanza użata fit-tahlita hija nanoforma u fil-fatt tkun irregistrata jew indirizzata bir-rapport ta' sigurtà kimika għall-utent downstream, għandhom jiġu indikati l-karatteristiċi tal-partikuli li jispeċifikaw in-nanforma, kif deskritti fl-Anness VI. – jekk is-sustanza kif użata fit-tahlita hija nanoforma iżda ma tkunx irregistrata jew indirizzata bir-rapport ta' sigurtà kimika għall-utent downstream, għandhom jiġu indikati l-karatteristiċi tal-partikuli li għandhom impatt fuq is-sikurezza tat-tahlita.

- 3.2.4. Għas-sustanzi indikati fis-subtaqsima 3.2 għandhom jingħataw l-isem u, jekk ikun disponibbli, in-numru tar-registrazzjoni, kif assenjat skont l-Artikolu 20(3) ta' dan ir-Regolament.

Mingħajr ma taffettwa l-obbligi tal-utenti downstream stipulati fl-Artikolu 39 ta' dan ir-Regolament, il-parti tan-numru tar-registrazzjoni li tirreferi għar-registrant individwali ta' sottomissjoni kongunta tista' tithalla barra mill-fornitur tat-tahlita bil-kundizzjoni li:

- (a) dan il-fornitur jerfa' r-responsabilità li jagħti n-numru tar-registrazzjoni shih malli jintalab għal skopijiet ta' infurzar jew, jekk in-numru tar-registrazzjoni shih ma jkunx disponibbli għalih, li jibgħat it-talba lill-fornitur tiegħu skont il-punt (b); u
- (b) dan il-fornitur jipprovi n-numru tar-registrazzjoni shih lill-awtorità tal-Istat Membru responsabbli għall-infurzar (minn issa 'l quddiem "l-awtorità tal-infurzar") fi żmien sebat ijiem malli jintalab, jew direttament mill-awtorità tal-infurzar inkella mid-destinatarju tiegħu, jew jekk in-numru tar-registrazzjoni shih mhux disponibbli għalih, dan il-fornitur għandu jgħaddi t-talba lil fornitur tiegħu fi żmien sebat ijiem minn meta tasallu t-talba u fl-istess waqt jinforma l-awtorità tal-infurzar b'dan.

Għandu jingħata n-numru KE, jekk disponibbli, skont ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008. jistgħu jingħataw ukoll in-numru CAS u l-isem IUPAC, jekk dawn ikunu disponibbli.

Għas-sustanzi indikati f'din is-subtaqsima permezz ta' isem kimiku alternattiv skont l-Artikolu 24 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, in-numru tar-registrazzjoni, in-numru KE u identifikaturi kimiċi preċiżi ohra mhumiex neccessarji.

4. **TAQSIMA 4: Mizuri tal-ewwel għajjnuna**

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tiddeskrivi l-ewwel kura b'tali mod li tista' tinftiehem u tista' tingħata minn persuna mhux imħarrġa mingħajr l-użu ta' tagħmir sofistikat u mingħajr id-disponibilità ta' għażla wiesgħa ta' medikamenti. Jekk ikun hemm b'żonn attenzjoni medika, l-istruzzjonijiet għandhom jiddikjaraw dan, inkluż l-urġenza tagħha.

4.1. **Deskrizzjoni tal-mizuri tal-ewwel għajjnuna**

- 4.1.1. L-istruzzjonijiet tal-ewwel għajjnuna għandhom jingħataw skont il-modi ta' esponiment rilevanti. Għandhom jintużaw subdivizzjonijiet biex jindikaw il-proċedura għal kull mod, pereżempju l-għid man-nifs, il-gilda, l-għajnejn jew l-ingestjoni.

- 4.1.2. Għandu jingħata parir dwar jekk:

- (a) ikunx hemm b'żonn attenzjoni medika immedjata u jekk wiehied jistax jistenna effetti tardjati wara l-esponiment;
- (b) huwiex rakkomandat il-moviment tal-individwu espost miż-żona għall-apert;
- (c) huwiex rakkomandati t-tnehhija u t-trattament tal-ilbies u ż-żraben mill-individwu; u
- (d) huwiex rakkomandat tagħmir ta' protezzjoni personali għall-persuni li qed jagħtu l-ewwel għajjnuna.

4.2. **Sintomi u effetti principali, kemm akuti kif ukoll tardjati**

Għandha tingħata informazzjoni fil-qosor dwar is-sintomi u l-effetti principali, kemm akuti kif ukoll tardjati, minhabba l-esponiment.

4.3. **Indikazzjoni ta' xi attenzjoni medika immedjata u trattament speċjali meħtieġa**

Meta jkun xieraq, għandha tingħata informazzjoni dwar l-ittestjar kliniku u s-sorveljanza medika għall-effetti tardjati, dettalji speċifiċi dwar l-antidoti (meta dawn ikunu magħrufa) u l-kontraindikazzjonijiet.

Għal xi sustanzi jew tahlitiet, jista' jkun importanti li jiġi enfasizzat li fuq il-post tax-xogħol għandhom ikunu disponibbli mezzi speċjali biex jingħata trattament speċifiku u immedjat.

5. **TAQSIMA 5: Mizuri għat-tifi tan-nar**

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tiddeskrivi r-rekwiżiti għat-tifi tan-nar ikkawżat mis-sustanza jew mit-tahlita, jew li jsehh fil-vicinanza tagħha.

5.1. **Mezzi għat-tifi tan-nar**

Mezzi xierqa għat-tifi tan-nar:

Għandha tingħata informazzjoni dwar il-mezzi adattati għat-tifi tan-nar.

Mezzi mhux xierqa għat-tifi tan-nar:

Għandhom jinghataw indikazzjonijiet jekk hemmx xi mezzi għat-tifi tan-nar li mhumiex adattati għal sitwazzjoni partikolari li tinvolvi s-sustanza jew it-tahlita (eż. jiġu evitati l-mezzi ta' pressjoni għolja li jistgħu jikkawżaw il-formazzjoni ta' tahlita ta' trab potenzjalment splussiv fl-arja).

5.2. **Perikli speċifiċi li joriġinaw mis-sustanza jew mit-tahlita**

Għandha tinghata informazzjoni dwar perikli li jistgħu joriġinaw mis-sustanza jew mit-tahlita, bħalma huma prodotti perikolużi ta' kombustjoni li jiffurmaw meta s-sustanza jew it-tahlita tinharq, pereżempju "jekk tinharq, tista' tipproduċi dhahen tossiċi ta' monossidu tal-karbonju" jew "tipproduċi ossidi tal-kubrit u nitroġenu f'każ ta' kombustjoni".

5.3. **Parir lill-pumpiera**

Għandu jinghata parir dwar kwalunkwe azzjoni protettiva li trid tittiehed waqt it-tifi tan-nar, pereżempju "il-kontenituri għandhom jinżammu friski bi sprej tal-ilma", u dwar tagħmir ta' protezzjoni speċjali għall-pumpiera, bħalma huma l-bwiez, l-overalls, l-ingwanti, il-protezzjoni tal-ghajnejn u tal-wieċ u l-apparat biex tiehu n-nifs.

6. **TAQSIMA 6: Mizuri għar-rilaxx aċċidentali**

Din it-taqsimha tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tirakkomanda r-reazzjoni adattata f'każ ta' tixrid, tnixxijiet jew rilaxxi, biex jiġu evitati jew minimizzati l-effetti ta' hsara fuq il-persuni, fuq il-proprjetà u fuq l-ambjent. Din għandha tiddistingwi bejn ir-rispons għal ammonti kbar jew żgħar ta' tixrid, meta l-volum tat-tixrid ihalli impatt sinifikanti fuq il-periklu. Jekk il-proċeduri għall-konteniment u għall-irkupru jindikaw li hemm bżonn prassi differenti, dawn għandhom jiġu indikati fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

6.1. **Prekawzjonijiet personali, tagħmir ta' protezzjoni u proċeduri ta' emerġenza**

6.1.1. *Għall-persunal li mhux ta' emerġenza*

Għandu jinghata parir b'rabta mat-tixrid u mar-rilaxx aċċidentali tas-sustanza jew tat-tahlita bħalma huma:

- (a) l-ilbies ta' tagħmir ta' protezzjoni xieraq (inkluż it-tagħmir ta' protezzjoni personali msemmi fit-Taqsima 8 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà) biex tiġi evitata kwalunkwe kontaminazzjoni tal-ġilda, tal-ghajnejn u tal-ilbies personali;
- (b) it-tnehhija ta' sorsi ta' tqabbid, il-provvista ta' ventilazzjoni suffiċjenti, il-kontroll tat-trab; u
- (c) il-proċeduri ta' emerġenza bħalma hija l-htieġa li tiġi evakwata ż-żona tal-periklu jew li jiġi kkonsultat espert.

6.1.2. *Għall-persunal tal-emerġenza*

Għandu jinghata parir b'rabta mat-tessut xieraq għall-ilbies ta' protezzjoni personali (pereżempju "xieraq: butilen"; "mhux xieraq: PVC").

6.2. **Prekawzjonijiet ambjentali**

Għandu jinghata parir dwar kwalunkwe prekawzjoni ambjentali li għandha tittiehed b'rabta mat-tixrid u mar-rilaxx aċċidentali tas-sustanza jew tat-tahlita, bħal pereżempju li jinżamm 'il bogħod mill-katusi, l-ilma tal-wieċ u tal-qieġh.

6.3. **Metodi u materjal għall-konteniment u għat-tindif**

6.3.1. Għandu jinghata parir xieraq dwar il-konteniment ta' tixrid. Tekniki ta' konteniment xierqa jistgħu jinkludu xi wiehed minn dawn li ġejjin:

- (a) iżolament jew kopertura ta' katusi;
- (b) proċeduri ta' sigillar.

6.3.2. Għandu jinghata parir xieraq dwar kif jitnaddaf it-tixrid. Tekniki xierqa ta' tindif jistgħu jinkludu xi wiehed minn dawn li ġejjin:

- (a) tekniki ta' newtralizzazzjoni;
- (b) tekniki ta' dekontaminazzjoni;

- (c) materjali assorbenti;
- (d) tekniki ta' tindif;
- (e) tekniki ta' vacuum;
- (f) tagħmir meħtieġ għall-konteniment/ghat-tindif (inkluż l-użu ta' għodod u tagħmir li ma jsparkjawx skont il-każ).

6.3.3. Għandha tingħata kull informazzjoni oħra b'rabta mat-tixrid u mar-rilaxxi, inkluż parir dwar tekniki mhux xierqa ta' konteniment jew ta' tindif, pereżempju permezz ta' indikazzjonijiet bħal "qatt tuża..."

6.4. Referenza għal taqsimiet oħra

Jekk ikun xieraq, għandha ssir referenza għat-Taqsimiet 8 u 13.

7. TAQSIMA 7: *Ġestjoni u ħżin*

Din it-taqsimha tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tipprovdi parir dwar Prattiki ta' manipulazzjoni sikura. Għandha tenfasizza l-prekawzjonijiet li huma xierqa għall-użi identifikati msemmija fis-subtaqsima 1.2 u għall-proprjetajiet uniċi tas-sustanza jew tat-taħlita.

L-informazzjoni f'din it-taqsimha tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandu jkollha x'taqsam mal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem, mas-sikurezza u mal-ambjent. Għandha tgħin lil min iħaddem biex ifassal proceduri tax-xogħol u miżuri organizzattivi xierqa skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 98/24/KE u skont l-Artikolu 5 tad-Direttiva 2004/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

Meta jkun meħtieġ rapport ta' sigurtà kimika, l-informazzjoni f'din it-taqsimha tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija għall-użi identifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika u x-xenarji tal-esponiment li juru kontroll tar-riskju mir-rapport ta' sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

Minbarra l-informazzjoni mogħtija f'din it-taqsimha, tista' tinstab informazzjoni rilevanti fit-Taqsimha 8.

7.1. Prekawzjonijiet għal manipulazzjoni sikura

7.1.1. Fir-rakkomandazzjonijiet għandu jkun speċifikat li:

- (a) jippermettu l-manipulazzjoni sikura tas-sustanza jew tat-taħlita, bħal miżuri għall-konteniment u miżuri li jevitaw in-nirien kif ukoll il-ġenerazzjoni ta' aerosol u ta' trab;
- (b) jevitaw il-manipulazzjoni ta' sustanzi jew ta' taħlitiet inkompatibbli;
- (c) jiġbdu l-attenzjoni għall-operazzjonijiet u għall-kundizzjonijiet li jgħolqu riskji godda billi jbiddu l-proprjetajiet tas-sustanza jew tat-taħlita, u għall-kontromiżuri xierqa u
- (d) inaqqsu r-rilaxx tas-sustanza jew tat-taħlita fl-ambjent, bħal pereżempju li jiġi evitat it-tixrid jew li jinżammu 'l bogħod mill-katusi.

7.1.2. Għandu jingħata parir dwar l-iġjene okkupazzjonali ġenerali, pereżempju li l-individwi:

- (a) ma jiklux, ma jixorbux u ma jpejpux f'żoni tax-xogħol;
- (b) jaħslu jdejhoma wara l-użu; u
- (c) ineħħu l-ilbies u t-tagħmir ta' protezzjoni kontaminati qabel ma jidhlu fiż-żoni għall-ikel.

7.2. Kundizzjonijiet għall-ħżin bla periklu, inkluż kwalunkwe nuqqas ta' kompatibilità

Il-parir mogħti għandu jkun konsistenti mal-proprjetajiet fiżiċi u kimiċi deskritti fit-Taqsimha 9 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà. Jekk rilevanti, għandu jingħata parir dwar rekwiżiti speċifiċi ta' ħżin, inkluż:

- (a) kif jiġu trattati r-riskji assoċjati ma':
 - (i) atmosferi splussivi;
 - (ii) kundizzjonijiet korrużivi;
 - (iii) perikli ta' fjamabilità;
 - (iv) sustanzi jew taħlitiet inkompatibbli;

- (v) kundizzjonijiet evaporattivi; u
 - (vi) sorsi potenzjali ta' tqabbid (inkluż tagħmir elettriku);
- (b) kif għandhom jiġu kontrollati l-effetti ta':
- (i) kundizzjonijiet tat-temp;
 - (ii) pressjoni ambjentali;
 - (iii) temperatura;
 - (iv) dawl tax-xemx;
 - (v) umidità u
 - (vi) vibrazzjoni;
- (c) kif għandha tinzamm l-integrità tas-sustanza jew tat-taħlita bl-użu ta':
- (i) stabilizzaturi; u
 - (ii) antiossidanti;
- (d) pariri oħra, inkluż:
- (i) rekwiziti ta' ventilazzjoni;
 - (ii) tfassil speċifiku għall-kmamar jew għall-kontenituri ta' ħzin (inklużi l-ħitan ta' konteniment u l-ventilazzjoni);
 - (iii) limiti tal-kwantità f'kundizzjonijiet ta' ħzin (jekk rilevanti); u
 - (iv) kompatibilitajiet ta' ppakkjar.

7.3. Użi finali speċifiċi

Għas-sustanzi u għat-taħlitiet iddestinati għal użi finali speċifiċi, ir-rakkomandazzjonijiet għandhom jirrelataw mal-użu jew mal-użi identifikati msemmija fis-subtaqsima 1.2 u jridu jkunu dettaljati u operattivi. Jekk ikun meħmuż xenarju ta' esponiment, tista' ssir referenza għalih jew tingħata l-informazzjoni kif meħtieġ fis-subtaqsimiet 7.1 u 7.2. Jekk operatur fil-katina tal-forniment ikun wettaq valutazzjoni tas-sigurtà kimika għat-taħlita, ikun suffiċjenti li l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà u x-xenarji tal-esponiment ikunu konsistenti mar-rapport ta' sigurtà kimika għat-taħlita, pjuttost milli mar-rapporti ta' sigurtà kimika għal kull sustanza fit-taħlita. Jekk teżisti xi gwida speċifika għall-industrija jew għas-settur, tista' ssir referenza dettaljata għaliha (inkluż is-sors u d-data tal-ħruġ).

8. TAQSIMA 8: Kontrolli tal-esponiment/il-protezzjoni personali

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tiddekrivi l-limiti tal-esponiment okkupazzjonali applikabbli u l-miżuri tal-ġestjoni tar-riskju neċessarji.

Meta jkun meħtieġ rapport ta' sigurtà kimika, l-informazzjoni f'din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija għall-użi identifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika u x-xenarji tal-esponiment li juru kontroll tar-riskju mir-rapport ta' sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

8.1. Parametri ta' kontroll

- 8.1.1. Meta jkunu disponibbli, għas-sustanza jew għal kull waħda mis-sustanzi fit-taħlita, għandhom jiġu elenkati l-valuri ta' limitu nazzjonali li ġejjin, inkluż il-bażi legali ta' kull wiehed minnhom, li bħalissa huma applikabbli fl-Istat Membru li fih qed tingħata l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà. Meta jiġu elenkati l-valuri ta' limitu tal-esponiment okkupazzjonali, għandha tintuża l-identità kimika kif speċifikata fit-Taqsima 3.
- 8.1.1.1. il-valuri ta' limitu nazzjonali tal-esponiment okkupazzjonali li jikkorrispondu għall-valuri ta' limitu tal-Unjoni tal-esponiment okkupazzjonali skont id-Direttiva 98/24/KE, inkluż kwalunkwe notazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 2(3) tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2014/113/UE^(*);
- 8.1.1.2. il-valuri ta' limitu nazzjonali tal-esponiment okkupazzjonali li jikkorrispondu għall-valuri ta' limitu tal-Unjoni skont id-Direttiva 2004/37/KE, inkluż kull notazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 2(3) tad-Deċiżjoni 2014/113/UE;

(*) Id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-3 ta' Marzu 2014 li tistabbilixxi Kumitat Xjentifiku għal-Limiti tal-Espożizzjoni għal Agenti Kimiċi fuq il-Post tax-Xogħol u li thassar id-Deċiżjoni 95/320/KE (ĠU L 62, 4.3.2014 p. 18).

- 8.1.1.3. kull valur ta' limitu nazzjonali ieħor tal-esponiment okkupazzjonali;
- 8.1.1.4. il-valuri ta' limitu bijoloġiċi nazzjonali li jikkorrispondu għall-valuri ta' limitu bijoloġiċi tal-Unjoni skont id-Direttiva 98/24/KE, inkluż kwalunkwe notazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 2(3) tad-Deċiżjoni 2014/113/UE;
- 8.1.1.5. kull valur ta' limitu bijoloġiku nazzjonali ieħor.
- 8.1.2. Għandha tingħata informazzjoni dwar proċeduri ta' monitoraġġ rakkomandati bħalissa tal-inqas għall-aktar sustanzi rilevanti.
- 8.1.3. Jekk is-sustanza jew it-taħlita tintuża kif support u jiġu fformati kontaminanti tal-arja, għandhom jiġu elenkati wkoll il-valuri ta' limitu applikabbli tal-esponiment okkupazzjonali u/jew il-valuri ta' limitu bijoloġiċi għalihom.
- 8.1.4. Meta jintalab rapport ta' sigurtà kimika jew jekk ikun disponibbli DNEL kif imsemmi fit-Taqsima 1.4 tal-Anness I jew PNEC kif imsemmi fit-Taqsima 3.3 tal-Anness I, għandhom jingħataw id-DNELs u l-PNECs rilevanti għas-sustanza għax-xenarji tal-esponiment mir-rapport ta' sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.
- 8.1.5. Meta jintuża metodu ta' kontrolli bbażat fuq firxa ta' perikli biex tittiehed deċiżjoni dwar miżuri ta' ġestjoni tar-riskju fir-rigward ta' użi speċifiċi, għandu jingħata biżżejjed dettall li jippermetti l-ġestjoni effettiva tar-riskju. Il-kuntest u l-limitazzjonijiet tar-rakkomandazzjoni speċifika bbażata fuq firxa ta' perikli għandhom ikunu ċari.

8.2. **Kontrolli tal-esponiment**

Għandha tingħata l-informazzjoni meħtieġa f'din is-subtaqsima, diment li ma jkunx hemm xenarju tal-esponiment b'dik l-informazzjoni mehmuż mal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

Meta l-fornitur ma jkunx applika test skont it-Taqsima 3 tal-Anness XI, huwa għandu jindika l-kundizzjonijiet speċifiċi ta' użu li fuqhom ibbaża l-ġustifikazzjoni tad-deċiżjoni tiegħu li jwarrab it-test.

Meta sustanza tkun ġiet reġistrata bħala sustanza intermedja iżolata (fuq il-post jew trasportata), il-fornitur għandu jindika li din l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà hija konsistenti mal-kundizzjonijiet speċifiċi li fuqhom ibbaża l-ġustifikazzjoni tar-reġistrazzjoni skont l-Artikoli 17 jew 18.

8.2.1. *Kontrolli xierqa tal-inġinerija*

Id-deskrizzjoni ta' miżuri xierqa tal-kontroll tal-esponiment għandha ssir b'rabta mal-użi identifikati tas-sustanza jew mat-taħlita kif imsemmi fis-subtaqsima 1.2. Din l-informazzjoni għandha tkun suffiċjenti biex tippermetti lil min iħaddem iwettaq valutazzjoni tar-riskju għas-sikurezza u s-saħħa tal-haddiema li jirriżulta mill-preżenza tas-sustanza jew tat-taħlita skont l-Artikoli 4 sa 6 tad-Direttiva 98/24/KE u skont l-Artikoli 3 sa 5 tad-Direttiva 2004/37/KE, meta jkun xieraq.

Din l-informazzjoni għandha tikkomplementa dik mogħtija diġà fit-Taqsima 7.

8.2.2. *Miżuri individwali ta' protezzjoni, bħat-tagħmir ta' protezzjoni personali*

- 8.2.2.1. L-informazzjoni dwar l-użu ta' tagħmir ta' protezzjoni personali għandha tkun konsistenti ma' prattiki tajba tal-iġjene okkupazzjonali u flimkien ma' miżuri oħra ta' kontroll, inkluż il-kontrolli tal-inġinerija, tal-ventilazzjoni u tal-iżolament. Meta jkun xieraq, għal parir speċifiku dwar it-tagħmir ta' protezzjoni personali għan-nar/għall-kimika għandha ssir referenza għat-Taqsima 5.

8.2.2.2. Filwaqt li jitqies ir-Regolament (KE) Nru 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁶⁾ u b'referenza għall-istandards CEN xierqa, għandhom jingħataw speċifikazzjonijiet dettaljati dwar liema tagħmir għandu jipprovdi protezzjoni adegwata u xierqa, inkluż:

(a) Il-protezzjoni tal-ghajnejn/tal-wiċċ

It-tip ta' tagħmir ta' protezzjoni tal-ghajnejn/tal-wiċċ meħtieġ għandu jiġi speċifikat skont il-periklu tas-sustanza jew tat-tahlita u l-potenzjal ta' kuntatt, bħan-nuċċalijiet tas-sikurezza, il-goggles tas-sikurezza, il-maskri tal-protezzjoni tal-wiċċ.

(b) Il-protezzjoni tal-ġilda

(i) *Il-protezzjoni tal-idejn*

It-tip ta' ingwanti li jridu jintlibsu meta tkun qed tiġi manipulata s-sustanza jew it-tahlita għandu jiġi speċifikat b'mod ċar skont il-periklu tas-sustanza jew tat-tahlita u l-potenzjal ta' kuntatt u fir-rigward tal-ammont u t-tul ta' hin tal-esponiment għall-ġilda, inkluż:

— it-tip ta' materjal u l-ħxuna tiegħu,

— ir-reżistenza tipika jew minima tal-materjal tal-ingwanti,

Jekk ikun meħtieġ għandhom jiġu indikati miżuri addizzjonali ta' protezzjoni għall-idejn.

(ii) *Oħrajn*

Jekk ikun hemm il-ħtieġa li tiġi protetta parti oħra tal-ġisem minbarra l-idejn, għandhom jiġu speċifikati t-tip u l-kwalità tat-tagħmir ta' protezzjoni meħtieġa, bħalma huma ingwanti twal, bwiez, bodysuit skont il-perikli assoċjati mas-sustanza jew mat-tahlita u l-potenzjal ta' kuntatt.

Jekk ikun meħtieġ, għandhom jiġu indikati miżuri addizzjonali ta' protezzjoni tal-ġilda u miżuri speċifiċi ta' iġjene.

(c) Il-protezzjoni respiratorja

Għall-gassijiet, għall-fwar, għan-nida jew għat-trab, it-tip ta' tagħmir ta' protezzjoni li jrid jintuza għandu jkun speċifikat skont il-periklu u l-potenzjal ta' esponiment, inkluż ir-respiraturi li jippurifikaw l-arja, billi jiġi speċifikat l-element xieraq ta' purifikazzjoni (skartoċċ jew filtru), il-filtri tal-partikuli adegwati separati u l-maskri adegwati, jew l-apparat awtonomu għan-nifs.

(d) Il-perikli termiċi

Meta jiġi speċifikat it-tagħmir ta' protezzjoni li jrid jintlibes għall-materjali li joffru periklu termali, għandha tingħata kunsidrazzjoni speċjali għall-kostruzzjoni tat-tagħmir ta' protezzjoni personali.

8.2.3. *Kontrolli tal-esponiment ambjentali*

Għandha tiġi speċifikata l-informazzjoni meħtieġa mill-impjegatur biex jissodisfa l-impenji tiegħu skont il-leġislazzjoni tal-Unjoni dwar il-protezzjoni ambjentali.

Meta jkun meħtieġ rapport ta' sigurtà kimika, għandha tingħata taqsira tal-miżuri tal-ġestjoni tar-riskju li jikkontrollaw b'mod adegwat l-esponiment tal-ambjent għas-sustanza fix-xenarji tal-esponiment stipulati fl-anness tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

9. **TAQSIMA 9: Proprjetajiet fiżiċi u kimiċi**

Din it-taqsimha tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tiddekrivi d-*data* empirika relatata mas-sustanza jew mat-tahlita, jekk tkun rilevanti. Għandu japplika l-Artikolu 8(2) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

Biex ikunu jistgħu jittieħdu miżuri xierqa ta' kontroll, għandha tingħata l-informazzjoni rilevanti kollha dwar is-sustanza jew dwar it-tahlita. L-informazzjoni f'din it-taqsimha għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija fir-registrazzjoni u/jew fir-rapport ta' sigurtà kimika fejn meħtieġ, u flimkien mal-klassifikazzjoni tas-sustanza jew tat-tahlita.

Fil-każ ta' tahlita, meta l-informazzjoni ma tkunx tapplika għat-tahlita fit-totalità tagħha, l-entrati għandhom jindikaw b'mod ċar għal liema sustanza fit-tahlita tapplika d-*data*.

⁽⁶⁾ Ir-Regolament (KE) Nru 2016/425 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar tagħmir ta' protezzjoni personali u li jħassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/686/KEE (ĠU L 81, 31.3.2016, p. 51).

Il-proprjetajiet rapportati għandhom ikunu identifikati b'mod ċar u għandhom jiġu rapportati fl-unitajiet tal-kejl xierqa. Għandu jingħata l-metodu ta' determinazzjoni, inkluż il-kejl u l-kundizzjonijiet ta' referenza, jekk dawn ikunu rilevanti għall-interpretazzjoni tal-valur numeriku. Sakemm mhux speċifikat mod ieħor, il-kundizzjonijiet standard tat-temperatura u tal-pressjoni huma 20 °C u 101,3 kPa, rispettivament.

Il-proprjetajiet elenkati fis-subtaqsimiet 9.1 u 9.2 jistgħu jingħataw f'forma ta' lista. Fis-subtaqsimiet, l-ordni tal-elenku tal-proprjetajiet tista' tkun differenti jekk jitqies xieraq.

9.1. Informazzjoni dwar proprjetajiet fiżiċi u kimiċi bażiċi

Kull skeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tinkludi l-proprjetajiet imsemmija hawn taht. Jekk ikun dikjarat li xi proprjetà partikolari ma tapplikax, jew jekk l-informazzjoni dwar proprjetà partikolari ma tkunx disponibbli, għandhom jingħataw ir-raġunijiet.

(a) *L-istat fiżiku*

B'mod ġenerali għandu jiġi indikat l-istat fiżiku (gass, likwidu jew solidu) f'kundizzjonijiet standard ta' temperatura u ta' pressjoni.

Għandhom japplikaw id-definizzjonijiet tat-termini gass, likwidu u solidu kif mogħtija fit-Taqsima 1.0 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008.

(b) *Il-kulur*

Għandu jiġi indikat il-kulur tas-sustanza jew tat-taħlita.

Meta tintuża skeda ta' *data* ta' sigurtà wahda biex tkopri varjanti ta' taħlita li jista' jkollha kuluri differenti, it-terminu "diversi" jista' jintuża biex jiddeskrivi l-kulur.

(c) *Ir-riħa*

Għandha tingħata deskrizzjoni kwalitattiva tar-riħa jekk fil-letteratura din tkun magħrufa sew jew deskritta.

Jekk disponibbli, għandu jiġi indikat il-limitu massimu tar-riħa (b'mod kwalitattiv jew kwantitattiv)

(d) *Il-punt tat-tidwib/il-punt tal-iffriżar*

Ma japplikax għall-gassijiet.

Il-punt tat-tidwib u l-punt tal-iffriżar għandhom jiġu indikati fi pressjoni standard.

Fil-każ li l-punt tat-tidwib ikun oghla mill-firxa tal-kejl tal-metodu, għandu jiġi indikat sa liema temperatura ma gie osservat l-ebda punt tat-tidwib.

Fil-każ li ssehh dekompożizzjoni jew sublimazzjoni qabel jew matul it-tidwib, dan għandu jiġi indikat.

F'dak li għandu x'jaqsam ma' xemgħat u pejsts, il-punt/il-firxa tat-trattib jista' jiġi indikat minflok il-punt tat-tidwib u l-punt tal-iffriżar.

Fir-rigward tat-taħlitiet, jekk ma jkunx possibbli teknikament li jiġi determinat il-punt tat-tidwib/il-punt tal-iffriżar, dan għandu jiġi indikat.

(e) *Il-punt tat-togħlija jew il-punt inizjali tat-togħlija u l-firxa tat-togħlija*

Dawn il-proprjetajiet għandhom jiġu indikati fi pressjoni standard. Jista' madankollu jiġi indikat punt tat-togħlija fi pressjoni aktar baxxa, f'każ li l-punt tat-togħlija jkun għoli hafna jew fil-każ li ssehh dekompożizzjoni qabel it-togħlija fi pressjoni standard.

Jekk il-punt tat-togħlija jkun oghla mill-firxa tal-kejl tal-metodu, għandu jiġi indikat sa liema temperatura ma gie osservat l-ebda punt tat-togħlija.

Fil-każ li ssehh dekompożizzjoni qabel jew matul it-togħlija, dan għandu jiġi indikat.

Fir-rigward tat-taħlitiet, jekk ma jkunx possibbli teknikament li jiġi determinat il-punt jew il-firxa tat-togħlija, dan għandu jiġi indikat; f'dak il-każ, għandu jiġi indikat ukoll il-punt tat-togħlija tal-ingredjent bl-aktar punt baxx tat-togħlija.

(f) *Il-fjammabilità*

Tapplika għall-gassijiet, għal-likwidi u għas-solidi.

Għandu jiġi indikat jekk is-sustanza jew it-taħlita tistax taqbad, jiġifieri jekk hix kapaci tiehu n-nar jew li titqabbd bin-nar, anke jekk ma tkunx klassifikata għall-fjammabilità.

Jekk tkun disponibbli u xierqa, tista' tiġi indikata aktar informazzjoni, bhal jekk l-effett ta' tqabbid huwiex differenti minn kombustjoni normali (eż. splużjoni) u l-kapaċità għat-tqabbid f'kundizzjonijiet mhux standard.

Tista' tiġi indikata informazzjoni aktar speċifika dwar il-fjammabilità abbażi tal-klassifikazzjoni tal-periklu rispettiva. L-informazzjoni provduta fis-subtaqsima 9.2.1 ma għandhiex tinghata f'dan il-punt.

(g) *Il-limiti inferjuri u superjuri ta' splużjoni* (?)

Ma japplikawx għas-solidi.

Fir-rigward tal-likwidi fjammabbli, għandu jkun indikat tal-inqas il-limitu inferjuri ta' splużjoni. Jekk il-punt ta' fjammabilità jkun bejn wiehed u iehor $-25\text{ }^{\circ}\text{C}$ jew oghla, jista' ma jkunx possibbli li jiġi determinat il-limitu superjuri ta' splużjoni f'temperatura standard; f'dak il-każ, huwa rakkomandat li jiġi indikat il-limitu superjuri ta' splużjoni f'temperatura oghla. Jekk il-punt ta' fjammabilità jkun oghla minn $20\text{ }^{\circ}\text{C}$, jista' ma jkunx possibbli li jiġi determinat il-limitu inferjuri jew dak superjuri f'temperatura standard; f'dak il-każ, huwa rakkomandat li jiġu indikati kemm il-limitu inferjuri ta' splużjoni kif ukoll dak superjuri f'temperatura oghla.

(h) *Il-punt ta' fjammabilità;*

Ma japplikax għall-gassijiet, għall-aerosols u għas-solidi.

Għat-tahlitiet, għandu jiġi indikat valur għat-tahlita, jekk ikun disponibbli. Inkella, għandu jiġi indikat il-punt(i) ta' fjammabilità tas-sustanza(i) bl-aktar punt(i) baxx(i) ta' fjammabilità.

(i) *It-temperatura tal-awtofjammabilità*

Tapplika biss għall-gassijiet u għal-likwidi.

Fir-rigward tat-tahlitiet għandha tiġi indikata t-temperatura tal-awtofjammabilità għat-tahlita, jekk din tkun disponibbli. Jekk il-valur għat-tahlita ma jkunx disponibbli, għandhom jiġu indikati t-temperatura(i) tal-awtofjammabilità tal-ingredjenti bl-aktar temperatura(i) baxx(i) tal-awtofjammabilità.

(j) *It-temperatura tad-dekompożizzjoni*

Tapplika biss għas-sustanzi u għat-tahlitiet awtoreattivi, għall-perossidi organiċi, u għal sustanzi u tahlitiet ohra li jistgħu jiddekomponu.

Għandha tiġi indikata t-temperatura tad-dekompożizzjoni awtoaċċellerata (SADT) u l-volum li għaliha tapplika, jew it-temperatura tal-bidu tad-dekompożizzjoni.

Għandu jiġi indikat jekk it-temperatura mogħtija hix l-SADT jew it-temperatura tal-bidu tad-dekompożizzjoni.

Jekk ma għet osservata l-ebda dekompożizzjoni, għandu jiġi indikat sa liema temperatura ma għet osservata l-ebda dekompożizzjoni, eż. "ma għet osservata l-ebda dekompożizzjoni sa $x\text{ }^{\circ}\text{C}$ ".

(k) *Il-pH*

Ma japplikax għall-gassijiet.

Għandu jiġi indikat il-pH tas-sustanza jew tat-tahlita kif fornuta, jew meta l-prodott huwa solidu, għandu jiġi indikat il-pH ta' likwidu jew soluzzjoni milwiema f'koncentrazzjoni partikolari.

Għandha tiġi indikata l-koncentrazzjoni tas-sustanza tat-test jew tat-tahlita tat-test fl-ilma.

(l) *Il-viskożità kinematika*

Tapplika biss għal-likwidi.

L-unità tal-kejl għandha tkun mm^2/s .

Għal-likwidi non-Newtonjani, għandha tiġi indikata l-imġiba tixotropika jew reopressika.

(m) *Is-solubilità*

Is-solubilità għandha ġeneralment tiġi indikata f'temperatura standard.

Għandha tiġi indikata s-solubilità fl-ilma.

Is-solubilità f'solventi polari u mhux polari ohrajn tista' tiġi inkluża wkoll.

(?) Nota: It-terminu "limitu ta' splużjoni" huwa sinonimu għal "limitu ta' fjammabilità" użat barra l-Unjoni.

Fir-rigward tat-tahlitiet, għandu jiġi indikat jekk it-tahlita hix solubbli kompletament jew parzjalment fl-ilma jew jekk tithallatx mal-ilma jew ma' solvent ieħor.

Fir-rigward tan-nanoforum, minbarra s-solubilità fl-ilma għandha tiġi indikata wkoll ir-rata ta' tahlil fl-ilma jew f'mezzi bijoloġiċi jew ambjentali rilevanti oħra.

(n) *Il-koeffiċjent tal-partizzjoni n-ottanol/ilma (il-valur tal-log)*

Ma japplikax għal-likwidi inorganici u joniċi u b'mod ġenerali ma japplikax għat-tahlitiet.

Għandu jiġi indikat jekk il-valur rapportat huwiex ibbażat fuq l-ittestjar jew fuq il-kalkolu.

Fir-rigward tan-nanoforum ta' sustanza li għaliha ma japplikax il-koeffiċjent tal-partizzjoni n-ottanol/ilma, għandha tiġi indikata l-istabilità tad-dispersjoni f'mezzi differenti.

(o) *Il-pressjoni tal-fwar*

Il-pressjoni tal-fwar għandha tiġi indikata b'mod ġenerali f'temperatura standard.

Fir-rigward tal-fluwidi volatili, għandha tiġi indikata wkoll il-pressjoni tal-fwar f'temperatura ta' 50 °C.

Meta tintuża skeda ta' *data* ta' sigurtà waħda biex tkopri varjanti ta' tahlita likwida jew ta' tahlita ta' gass likwifikat, għandha tiġi indikata firxa għall-pressjoni tal-fwar.

Fir-rigward tat-tahlitiet likwidi jew tat-tahlitiet ta' gass likwifikat, għandha tiġi indikata firxa għall-pressjoni tal-fwar jew tal-inqas il-pressjoni tal-fwar tal-ingredjent(i) volatili, meta l-pressjoni tal-fwar tat-tahlita tkun determinata b'mod predominanti minn dik jew dawk l-ingredjent(i).

Tista' tiġi indikata wkoll il-koncentrazzjoni tal-fwar saturat.

(p) *Id-densità u/jew id-densità relattiva*

Japplikaw biss għal-likwidi u għas-solidi.

B'mod ġenerali d-densità u d-densità relattiva għandhom jiġu indikati f'kundizzjonijiet standard ta' temperatura u ta' pressjoni.

Għandha tiġi indikata d-densità assoluta u/jew id-densità relattiva bbażata fuq l-ilma f'temperatura ta' 4 °C bhala referenza (imsejha wkoll il-gravità speċifika).

Meta l-varjazzjonijiet fid-densità huma possibbli, eż. minhabba l-manifattura tal-lott, jew meta tintuża skeda ta' *data* ta' sigurtà waħda biex tkopri diversi varjanti ta' sustanza jew ta' tahlita, tista' tkun indikata firxa.

L-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tindika jekk hix qed tiġi rapportata d-densità assoluta (unitajiet eż. g/cm^3 jew kg/m^3) u/jew id-densità relattiva (minghajr dimensjoni).

(q) *Id-densità relattiva tal-fwar*

Tapplika biss għall-gassijiet u għal-likwidi.

Fir-rigward tal-gassijiet, għandha tiġi indikata d-densità relattiva tal-gass ibbażata fuq l-arja f'temperatura ta' 20 °C bhala referenza.

Fir-rigward tal-likwidi, għandha tiġi indikata d-densità relattiva tal-fwar ibbażata fuq l-arja f'temperatura ta' 20 °C bhala referenza.

Fir-rigward tal-likwidi, tista' tiġi indikata wkoll id-densità relattiva D_m tal-fwar/tat-tahlita ta' arja f'temperatura ta' 20 °C.

(r) *Il-karatteristiċi tal-partikuli*

Japplikaw biss għas-solidi.

Għandu jiġi indikat id-daqs tal-partikuli (id-dijametru ekwivalenti medjan, il-metodu ta' kalkolu tad-dijametru (ibbażat fuq in-numru, is-superfiċje jew il-volum) u l-firxa li fiha jvarja dan il-valur medjan). Proprjetajiet oħra jistgħu jiġu indikati wkoll, bħad-distribuzzjoni tad-daqs (eż. bhala firxa), il-proporzjon tal-forma u l-aspett, l-aggregazzjoni u l-istat tal-agglomerazzjoni, l-erja tas-superfiċje speċifika u l-holqien ta' trab. Jekk is-sustanza tkun f'nanofurma jew jekk it-tahlita fornuta jkun fiha nanofurma, dawk il-karatteristiċi għandhom jiġu indikati f'din is-subtaqsima, jew għandha ssir referenza għalihom jekk ma jkunux diġà speċifikati xi mkien ieħor fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

9.2. Informazzjoni oħra

Minbarra l-proprjetajiet imsemmija fis-subtaqsima 9.1, għandhom jiġu indikati parametri fiżiċi u kimiċi oħra, bħalma huma l-proprjetajiet elenkati fis-subtaqsimiet 9.2.1. u 9.2.2., jekk l-indikazzjoni tagħhom hija rilevanti għall-użu sikur tas-sustanza jew tat-tahlita.

9.2.1. Informazzjoni b'rabta mal-klassijiet ta' periklu fiżiku

Din is-subtaqsima telenka l-proprjetajiet, il-karatteristiċi ta' sikurezza u r-riżultati tat-testijiet, li jistgħu jkunu utli biex jiddaħhalu fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà meta sustanza jew tahlita tiġi klassifikata fil-klassi ta' periklu fiżiku rispettiva. Jista' wkoll ikun xieraq li tiġi indikata *d-data* meqjusa rilevanti fir-rigward ta' periklu fiżiku speċifiku iżda li ma tirriżultax fil-klassifikazzjoni (eż. riżultati negattivi tat-test qrib il-kriterju).

L-isem tal-klassi ta' periklu li għaliha tirreferi *d-data* jista' jiġi indikat flimkien mad-*data*.

(a) L-isplussivi

Dan il-punt japplika wkoll għas-sustanzi u għat-tahlitiet imsemmija fin-Nota 2 tat-Taqsima 2.1.3. tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, u għal sustanzi u tahlitiet oħra li juru effett pożittiv jekk jissahhnu fil-magħluq.

Tista' tingħata din l-informazzjoni:

- (i) is-sensittività għax-xokkijiet;
- (ii) l-effett tat-tishin fil-magħluq;
- (iii) l-effett tat-tqabbid fil-magħluq;
- (iv) is-sensittività għall-impatt;
- (v) is-sensittività għall-frizzjoni;
- (vi) l-istabilità termali;
- (vii) il-pakkett (it-tip, id-daqs, il-massa netta tas-sustanza jew tat-tahlita), li abbażi tiegħu giet assenjata "d-diviżjoni" fi hdan il-klassi splussiva, jew abbażi ta' liema s-sustanza jew it-tahlita kienet eżentata milli tiġi klassifikata bħala splussiva.

(b) Il-gassijiet fjamabbli

Fir-rigward tal-gass fjamabbli pur, tista' tingħata l-informazzjoni li ġejja flimkien mad-*data* dwar il-limiti ta' splużjoni msemmija fil-punt (g) tas-subtaqsima 9.1.:

- (i) $it-T_{ci}$ (il-kontenut massimu ta' gass fjamabbli li, meta jithallat man-nitroġenu, ma jihux in-nar fl-arja, f mol. %);
- (ii) il-veloċità tal-kombustjoni fundamentali jekk il-gass jiġi klassifikat bħala tal-kategorija 1B abbażi tal-veloċità tal-kombustjoni fundamentali.

Fir-rigward ta' tahlita ta' gass fjamabbli, tista' tingħata l-informazzjoni li ġejja flimkien mad-*data* dwar il-limiti ta' splużjoni msemmija fil-punt (g) tas-subtaqsima 9.1.:

- (i) il-limiti ta' splużjoni, jekk ittestjati, jew indikazzjoni ta' jekk il-klassifikazzjoni u l-assenjazzjoni tal-kategorija humiex ibbażati fuq kalkolu;
- (ii) il-veloċità tal-kombustjoni fundamentali jekk it-tahlita ta' gass tiġi klassifikata bħala tal-kategorija 1B abbażi tal-veloċità tal-kombustjoni fundamentali.

(c) L-aerosols

Jistgħu jingħataw il-percentwali totali li ġejjin (skont il-massa) ta' komponenti fjamabbli, sakemm l-aerosol ma jkunx klassifikat bħala Aerosol tal-kategorija 1 għax ikun fih aktar minn 1 % (skont il-massa) ta' komponenti fjamabbli jew ikollu shana tal-kombustjoni ta' mill-anqas 20 kJ/g u ma jiġix sottomess għall-proċeduri tal-klassifikazzjoni tal-fjamabilità (ara n-Nota fil-Paragrafu 2.3.2.2 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008);

(d) Il-gassijiet ossidanti

Fir-rigward tal-gass pur, jistgħu jingħataw il- C_i (il-koeffiċjent tal-ekwivalenza ta' ossiġenu) skont l-ISO 10156 "Gassijiet u taħlitiet ta' gass – Determinazzjoni tal-potenzjal tan-nirien u l-kapaċità ossidanti għall-ghazla ta' żbokkijiet taċ-ċilindri", jew skont metodu ekwivalenti;

Fir-rigward ta' taħlita ta' gass, il-kliem "gass ossidanti tal-Kategorija 1 (ittestjat skont ISO 10156 (jew skont metodu ekwivalenti))" jistgħu jiġu indikati fir-rigward ta' taħlitiet ittestjati, jew il-potenza ossidanti kkalkulata skont ISO 10156 jew skont metodu ekwivalenti;

(e) Il-gassijiet fi pressjoni

Għall-gass pur, tista' tingħata temperatura kritika.

Għat-taħlita ta' gass, tista' tingħata temperatura psewdokritika;

(f) Il-likwidi fjamabbli

Meta s-sustanza jew it-taħlita tiġi klassifikata bħala likwidu fjamabbli, ma hemmx bżonn tingħata *data* dwar il-punt tat-togħlija u dwar il-punt ta' fjamabilità skont dan il-punt billi dik id-*data* għandha tiġi indikata skont is-subtaqsima 9.1. Tista' tingħata informazzjoni dwar il-kombustibilità sostnuta.

(g) Is-solidi fjamabbli

Tista' tingħata l-informazzjoni li ġejja:

(i) ir-rata tal-kombustjoni, jew il-ħin tal-kombustjoni fir-rigward tat-trab metalliku,

(ii) dikjarazzjoni dwar jekk ġietx issuperata ż-zona umidifikata;

(h) Is-sustanzi u t-taħlitiet awtoreattivi

Minbarra l-indikazzjoni tal-SADT kif speċifikat fil-punt (j) tas-subtaqsima 9.1, tista' tingħata l-informazzjoni li ġejja:

(i) it-temperatura tad-dekompożizzjoni,

(ii) il-proprjetajiet tad-detonazzjoni,

(iii) il-proprjetajiet tad-deflagrazzjoni,

(iv) l-effett tat-tishin fil-magħluq,

(v) il-potenza splussiva, jekk applikabbli;

(i) Il-likwidi piroforiċi

Tista' tingħata informazzjoni dwar jekk isehħx jew le tqabbid spontanju jew karbonizzazzjoni tal-karta tal-filtru.

(j) Is-solidi piroforiċi

Tista' tingħata din l-informazzjoni:

(i) id-dikjarazzjoni dwar jekk isehħx tqabbid spontanju waqt it-tferrigh jew sa ħames minuti wara, fir-rigward tas-solidi f'forma ta' trab,

(ii) id-dikjarazzjoni dwar jekk il-proprjetajiet piroforiċi jistgħux jinbidlu maż-żmien.

(k) Is-sustanzi u t-taħlitiet li jishnu waħedhom

Tista' tingħata din l-informazzjoni:

(i) id-dikjarazzjoni dwar jekk isehħx tqabbid spontanju u ż-zieda massima fit-temperatura miksuba,

(ii) ir-riżultati tat-testijiet tal-iskrinjar imsemmija fit-taqsima 2.11.4.2 tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008, jekk dawn ikunu rilevanti u disponibbli;

(l) Is-sustanzi u t-taħlitiet, li jarmu gassijiet fjamabbli f'kuntatt mal-ilma

Tista' tingħata din l-informazzjoni:

(i) l-identità tal-gass emess, jekk din tkun magħrufa,

(ii) id-dikjarazzjoni dwar jekk il-gass emess jaqbadx spontanjamment,

(iii) ir-rata tal-evoluzzjoni tal-gass;

(m) Il-likwidi ossidanti

Tista' tingħata informazzjoni dwar jekk isehħx tqabbid spontanju meta jithallat ma' ċelluloża.

- (n) Is-solidi ossidanti
Tista tinghata informazzjoni dwar jekk isehhx tqabid spontanju meta jithallat maċ-ċelluloża.
- (o) Il-perossidi organiċi
Minbarra l-indikazzjoni tal-SADT kif speċifikat fil-punt (j) tas-subtaqsima 9.1, tista' tinghata l-informazzjoni li ġejja:
- (i) it-temperatura tad-dekompożizzjoni,
 - (ii) il-proprjetajiet tad-detonazzjoni,
 - (iii) il-proprjetajiet tad-deflagrazzjoni,
 - (iv) l-effett tat-tishin fil-magħluq,
 - (v) il-potenza splussiva,
- (p) Is-sustanzi korrużivi għall-metalli
Tista' tinghata din l-informazzjoni:
- (i) il-metalli li jikkorrodaw minhabba s-sustanza jew it-tahlita,
 - (ii) il-veloċità ta' korrużjoni u dikjarazzjoni dwar jekk din tirreferix għall-azzar jew għall-aluminju,
 - (iii) ir-referenza għal taqsimiet oħra fl-iskeda ta' data ta' sigurtà rigward materjali kompatibbli jew inkompatibbli.
- (q) L-isplussivi desensitizzati
Tista' tinghata din l-informazzjoni:
- (i) l-agent desensitizzanti użat,
 - (ii) l-enerġija tad-dekompożizzjoni esotermika,
 - (iii) il-veloċità tal-kombustjoni korreġuta (A_c);
 - (iv) il-proprjetajiet splussivi tal-isplussiv desensitizzat f'dak l-istat.

9.2.2. Karatteristiċi oħra tas-sikurezza

Il-karatteristiċi, il-karatteristiċi tas-sikurezza u r-riżultati tat-testijiet elenkati hawn taht jistgħu jkunu utli biex jindikaw b'rabta ma' sustanza jew ma' tahlita:

- (a) is-sensittività mekkanika;
- (b) it-temperatura ta' polimerizzazzjoni awtoaċċellerata;
- (c) il-formazzjoni ta' tahlitiet ta' trab/ta' arja splussivi;
- (d) ir-riżerva aċida/alkalina
- (e) ir-rata tal-evaporazzjoni;
- (f) il-kapaċità għat-tahlit;
- (g) il-konduttività;
- (h) il-korrużività;
- (i) il-grupp ta' gass;
- (j) il-potenzjal għall-ossiduriduzzjoni;
- (k) il-potenzjal għall-formazzjoni ta' radikali;
- (l) il-proprjetajiet fotokatalitiċi.

Għandhom jiġu indikati parametri fiżiċi u kimiċi oħra jekk l-indikazzjoni tagħhom hija rilevanti għall-użu sikur tas-sustanza jew tat-tahlita.

10. TAQSIMA 10: Stabilità u reattività

Din it-taqsimha fl-iskeda ta' data ta' sigurtà għandha tiddekrivi l-istabilità tas-sustanza jew tat-tahlita u l-possibilità ta' reazzjonijiet perikolużi li jsehħu f'ċerti kundizzjonijiet ta' użu u wkoll jekk jiġu rilaxxati fl-ambjent, inkluż, meta jkun xieraq, referenza għall-metodi tal-ittejtjar użati. Jekk ikun dikjarat li proprjetà partikolari ma tapplikax, jew jekk l-informazzjoni dwar proprjetà partikolari ma tkunx disponibbli, għandhom jinghataw ir-raġunijiet.

10.1. Reattività

10.1.1. Għandhom jiġu deskritti l-perikli ta' reattività tas-sustanza jew tat-tahlita. Meta tkun disponibbli, għandha tinghata *data* tat-test speċifika għas-sustanza jew għat-tahlita fit-totalità tagħha. Minkejja dan, l-informazzjoni tista' tkun ibbażata wkoll fuq *data* generali għall-klassi jew għall-familja ta' sustanza jew ta' tahlita, fil-każ li din id-*data* tkun tirrappreżenta b'mod adegwat il-periklu antiċipat tas-sustanza jew tat-tahlita.

10.1.2. Jekk id-*data* għat-tahlitiet ma tkunx disponibbli, għandha tinghata *data* dwar is-sustanzi fit-tahlita. Għad-determinazzjoni tal-inkompatibilità, għandhom jiġu kkunsidrati l-kontenituri u l-kontaminanti li s-sustanza jew it-tahlita tista' tkun esposta għalihom waqt it-trasport, il-ħażna u l-użu.

10.2. Stabilità kimika

Għandu jiġi indikat jekk is-sustanza jew it-tahlita hix stabbli jew instabbli f'ambjent normali u f'kundizzjonijiet antiċipati ta' ħżin u ta' manipolazzjoni ta' temperatura u ta' pressjoni. Għandu jiġi deskritt kull stabilizzatur li jintuża, jew li jaf ikun meħtieġ jintuża, biex tinżamm l-istabilità kimika tas-sustanza jew tat-tahlita. Għandu jiġi indikat is-sinifikat tas-sikurezza ta' kwalunkwe bidla fl-apparenza fiżika tas-sustanza jew tat-tahlita. Fir-rigward ta' splussivi desensitizzati, għandha tinghata informazzjoni dwar it-tul ta' żmien għall-konservazzjoni tal-prodott u l-istruzzjonijiet dwar kif għandha tiġi verifikata d-desensitizzazzjoni, u għandu jiġi indikat li t-tneħħija tal-aġent desensitizzanti se jitransforma l-prodott fi splussiv.

10.3. Possibilità ta' reazzjonijiet perikolużi

Jekk ikun rilevanti, għandu jiġi dikjarat jekk is-sustanza jew it-tahlita hix se tirreagixxi jew tippolimerizza, u b'hekk tirrilaxxa pressjoni jew shana eċċessiva, jew tohloq kundizzjonijiet oħra ta' periklu. Għandhom jiġu deskritti l-kundizzjonijiet li fihom jistgħu jseħhu r-reazzjonijiet perikolużi.

10.4. Kundizzjonijiet li jridu jiġu evitati

Għandhom jiġu elenkati l-kundizzjonijiet bħalma huma t-temperatura, il-pressjoni, id-dawl, ix-xokk, l-iskarika statika, il-vibrazzjonijiet jew pressjonijiet fiżiċi oħrajn li jistgħu jirriżultaw f'sitwazzjoni ta' periklu (kundizzjonijiet li jridu jiġu evitati) u jekk xieraq għandha tinghata deskrizzjoni qasira tal-miżuri li jridu jittiehdu għall-gestjoni tar-riskji assoċjati ma' perikli bħal dawn. Fir-rigward tal-isplussivi desensitizzati, għandha tinghata informazzjoni dwar il-miżuri li għandhom jittiehdu sabiex tiġi evitata t-tneħħija mhux intenzjonata tal-aġent desensitizzanti, u għandhom jiġu elenkati l-kundizzjonijiet li għandhom jiġu evitati jekk is-sustanza jew it-tahlita ma tkunx desensitizzata biżżejjed.

10.5. Materjali inkompatibbli

Għandhom jiġu elenkati l-familji tas-sustanzi jew tat-tahlitiet jew tas-sustanzi speċifiċi, bħalma huma l-ilma, l-arja, l-aċidi, il-bażijiet, l-aġenti tal-ossidazzjoni, li magħhom tista' tirreagixxi s-sustanza jew it-tahlita biex tipproduċi sitwazzjoni perikoluża (bħal splużjoni, rilaxx ta' materjali tossiċi jew f'ammabbli, jew liberazzjoni ta' shana eċċessiva) u jekk xieraq għandha tinghata deskrizzjoni qasira tal-miżuri li għandhom jittiehdu għall-gestjoni tar-riskji assoċjati ma' perikli bħal dawn.

10.6. Prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni

Għandhom jiġu elenkati l-prodotti perikolużi tad-dekompożizzjoni magħrufa u raġonevolment antiċipati minhabba l-użu, il-ħżin, it-tixrid u t-tishin. Il-prodotti perikolużi ta' kombustjoni għandhom jiġu inklużi fit-Taqsima 5 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

11. TAQSIMA 11: Informazzjoni tossikoloġika

Din it-taqsima fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà hija mahsuba primarjament għall-użu mill-professjonisti mediċi, mill-professjonisti tas-saħħa u s-sikurezza okkupazzjonali u mit-tossikologi. Għandha tinghata deskrizzjoni konciza iżda kompluta u komprensibbli tal-effetti tossikoloġiċi (fuq is-saħħa) varji u d-*data* disponibbli użata biex tidentifika daww l-effetti, inkluż meta jkun xieraq informazzjoni dwar it-tossikokinetika, il-metaboliżmu u d-distribuzzjoni. L-informazzjoni f'din it-taqsima għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija fir-registrazzjoni u/jew fir-rapport ta' sigurtà kimika fejn meħtieġ, u flimkien mal-klassifikazzjoni tas-sustanza jew tat-tahlita.

11.1. Informazzjoni dwar il-klassi ta' periklu kif definiti fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008

Il-klassijiet ta' periklu rilevanti, li għalihom għandha tinghata informazzjoni, huma:

- (a) tossiċità akuta;
- (b) korrużjoni/irritazzjoni tal-ġilda;
- (c) ħsara serja lill-għajnejn/irritazzjoni tal-għajnejn;

- (d) sensitizzazzjoni respiratorja jew tal-ġilda;
- (e) mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali;
- (f) karċinoġenicità;
- (g) tossicità riproduttiva;
- (h) tossicità speċifika għall-organi fil-mira (STOT) – esponiment ta' darba;
- (i) tossicità speċifika għall-organizmi fil-mira (STOT) – esponiment ripetut;
- (j) periklu mill-aspirazzjoni.

Dawn il-perikli għandhom dejjem jiġu elenkati fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

Għas-sustanzi soġġetti għar-reġistrazzjoni, għandhom jingħataw taqsiriet konċiżi tal-informazzjoni derivata mill-applikazzjoni tal-Annessi VII sa XI, inkluż, meta jkun xieraq, referenza għall-metodi tal-ittestjar użati. Għas-sustanzi soġġetti għal reġistrazzjoni, l-informazzjoni għandha tinkludi wkoll ir-risultati tat-tqabbil tad-*data* disponibbli mal-kriterji mogħtija fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 għal CMR, il-kategoriji 1 A u 1B, wara l-punt 1.3.1 tal-Anness I ta' dan ir-Regolament.

- 11.1.1. L-informazzjoni għandha tingħata għal kull klassi ta' periklu jew differenzjar. Jekk ikun dikjarat li s-sustanza jew it-taħlita mhijiex klassifikata għal klassi partikolari ta' periklu jew għal differenzjar partikolari, l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tiddikjara b'mod ċar jekk dan huwiex dovut minhabba nuqqas ta' *data*, minhabba impossibilità teknika li tinkiseb id-*data*, minhabba *data* inkonklussiva, jew minhabba *data* konklussiva iżda mhux suffiċjenti għall-klassifikazzjoni; fil-każ tal-aħhar, l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà, għandha tispeċifika li "abbażi tad-*data* disponibbli, il-kriterji tal-klassifikazzjoni mhumiex issodisfati".
- 11.1.2. Id-*data* inkluża f'din is-subtaqsima għandha tapplika għas-sustanza jew għat-taħlita kif imqiegħda fis-suq. Fil-każ ta' taħlita, id-*data* għandha tiddekrivi l-proprjetajiet tossikoloġiċi tat-taħlita fit-totalità tagħha, hlief jekk ikun japplika l-Artikolu 6(3) tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008. Jekk disponibbli, għandhom jingħataw ukoll il-proprjetajiet tossikoloġiċi rilevanti tas-sustanzi perikolużi f'taħlita, bħalma huma l-LD50, l-istimi tat-tossicità akuta jew l-LC50.
- 11.1.3. Meta jkun hemm ammont sostanzjali ta' *data* tat-test dwar is-sustanza jew dwar it-taħlita, jista' jkun meħtieġ li r-risultati tal-istudji kritiċi użati jingħataw fil-qosor, pereżempju skont il-mod ta' esponiment.
- 11.1.4. Meta ma jiġux issodisfati l-kriterji tal-klassifikazzjoni għal klassi partikolari ta' periklu, għandha tingħata informazzjoni li tiġġustifika din il-konkluzjoni.
- 11.1.5. *Informazzjoni dwar il-modi probabbli ta' esponiment*

Għandha tingħata informazzjoni dwar il-modi probabbli ta' esponiment u l-effetti tas-sustanza jew tat-taħlita permezz ta' kull mod possibbli ta' esponiment, jiġifieri, permezz ta' ingestjoni (meta tinbela'), permezz ta' għid man-nifs, jew permezz ta' esponiment tal-għajnejn/tal-ġilda. Jekk l-effetti fuq is-sahha ma jkunux magħrufa, dan għandu jiġi dikjarat.
- 11.1.6. *Sintomi relatati mal-karatteristiċi fiżiċi, kimiċi u tossikoloġi*

Għandhom jiġu deskritti l-effetti potenzjalment ta' ħsara fuq is-sahha u s-sintomi assoċjati mal-esponiment għas-sustanza jew għat-taħlita u l-ingredjenti jew il-prodotti sekondarji tagħha. Għandha tingħata l-informazzjoni disponibbli dwar is-sintomi relatati mal-karatteristiċi, fiżiċi, kimiċi u tossikoloġiċi tas-sustanza jew tat-taħlita wara l-esponiment. Id-deskrizzjoni għandha tkopri l-firxa kollha ta' sintomi mill-ewwel sintomi tal-esponiment baxx u jibqgħu sejrjn sal-konsegwenzi tal-esponiment qawwi, pereżempju "jistgħu jsehħu wġiġh ta' ras u sturdament, li jwasslu għall-ħass hażin jew għat-telf mis-sensi; dożi kbar jistgħu jirrizultaw f'koma jew f'mewt".
- 11.1.7. *Effetti tardjati u immedjati kif ukoll effetti kroniċi minn esponiment għal terminu ta' zmien qasir jew twil*

Għandha tingħata informazzjoni dwar jekk għandhomx jiġu mistennija effetti tardjati jew immedjati wara esponiment għal terminu ta' zmien qasir jew fit-tul. Għandha tingħata wkoll informazzjoni dwar effetti fuq is-sahha akuti u kroniċi relatati mal-esponiment uman għas-sustanza jew għat-taħlita. Meta ma tkunx disponibbli *data* umana, għandha tingħata fil-qosor l-informazzjoni dwar id-*data* sperimentali, bid-dettalji dwar *data* tal-annimali u dwar l-ispeċi identifikati b'mod ċar jew dwar it-testijiet *in vitro* u t-tipi ta' ċelloli identifikati b'mod ċar. Għandu jiġi indikat jekk id-*data* tossikoloġika hijiex ibbażata fuq *data* umana jew fuq *data* tal-annimali jew fuq testijiet *in vitro*.

11.1.8. *Effetti interattivi*

Għandha tiġi inkluża informazzjoni dwar l-interazzjonijiet jekk din tkun rilevanti u disponibbli.

11.1.9. *Nuqqas ta' data speċifika*

Jista' ma jkunx dejjem possibbli li tinkiseb informazzjoni dwar il-perikli ta' sustanza jew ta' tahlita. Meta d-*data* dwar is-sustanza jew dwar it-tahlita speċifika ma tkunx disponibbli, tista' tintuża *data* dwar sustanzi jew tahlitiet simili, jekk ikun xieraq, diment li s-sustanza jew it-tahlita simili rilevanti tkun identifikata. Meta ma tintużax *data* speċifika, jew meta ma jkunx hemm *data* disponibbli, dan għandu jiġi dikjarat b'mod ċar,

11.1.10. *Tahlitiet*

Għal effett fuq is-saħħa parikolari, jekk tahlita ma tkunx giet ittestjata fit-totalità tagħha għall-effetti tagħha fuq is-saħħa, għandha tingħata l-informazzjoni rilevanti fuq is-sustanzi rilevanti elenkati fit-Taqsim 3.

11.1.11. *Informazzjoni dwar tahlita versus informazzjoni dwar sustanza*

11.1.11.1. Is-sustanzi f'tahlita jistgħu jinteraġixxu ma' xulxin fil-ġisem, u dan jirriżulta f'rati differenti ta' assorbiment, ta' metabolizmu u ta' eskrezzjoni. Bħala riżultat, l-azzjonijiet tossiċi jistgħu jinbidlu u t-tossiċità globali tat-tahlita tista' tkun differenti minn dik tas-sustanzi ġo fiha. Dan għandu jitqies meta tingħata informazzjoni tossikoloġika f'din is-subtaqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

11.1.11.2. Jeħtieġ jitqies jekk il-koncentrazzjoni ta' kull sustanza hix suffiċjenti biex tikkontribwixxi għall-effetti globali fuq is-saħħa tat-tahlita. L-informazzjoni dwar l-effetti tossiċi għandha tiġi preżentata għal kull sustanza, hliet fil-kazijiet li ġejjin:

- (a) jekk l-informazzjoni tkun duplikata, din għandha tiġi elenkata darba biss għat-tahlita globalment, pereżempju meta ż-żewġ sustanzi, it-tnejn li huma, ikunu jikkawżaw remettar u dijarea;
- (b) jekk ikun improbabbli li dawn l-effetti se jseħhu fil-koncentrazzjonijiet preżenti, bħal meta irritant mhux qawwi jiġi dilwit għal livell inqas minn konċentrazzjoni determinata f'soluzzjoni mhux irritanti;
- (c) meta l-informazzjoni dwar l-interazzjonijiet bejn is-sustanzi f'tahlita ma tkunx disponibbli, ma għandhomx isiru assunzjonijiet u minflok għandhom jiġu elenkati l-effetti fuq is-saħħa ta' kull sustanza separatament.

11.2 **Informazzjoni dwar perikli oħrajn**11.2.1. *Proprietajiet li jfixklu s-sistema endokrinali*

Meta tkun disponibbli, għandha tingħata informazzjoni dwar l-effetti ta' ħsara fuq is-saħħa kawżati minn proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali, għas-sustanzi identifikati fis-subtaqsima 2.3 li għandhom proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali Din l-informazzjoni għandha tikkonsisti minn taqsiriet konċiżi tal-informazzjoni li tkun ġeġja mill-applikazzjoni tal-kriterji għall-valutazzjoni stabbiliti fir-Regolamenti korrispondenti ((KE) Nru 1907/2006, (UE) 2017/2100, (UE) 2018/605), u li tkun rilevanti biex il-proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali jiġu valutati għas-saħħa tal-bniedem

11.2.2. *Informazzjoni oħra*

Għandha tiġi inkluża informazzjoni rilevanti oħra fuq effetti ta' ħsara fuq is-saħħa anki jekk din ma tkunx meħtieġa skont il-kriterji tal-klassifikazzjoni.

12. **TAQSIMA 12: Informazzjoni ekoloġika**

Din it-taqsimha tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tagħti informazzjoni biex tkun tista' ssir evalwazzjoni tal-impatt ambjentali tas-sustanza jew tat-tahlita meta din tiġi rilaxxata fl-ambjent. Is-subtaqsimiet 12.1 sa 12.7 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandhom jagħtu taqsira tad-*data* inkluż, meta tkun disponibbli, id-*data* rilevanti tat-test u għandhom jindikaw b'mod ċar l-ispeċi, il-mezzi, l-unitajiet, it-tul ta' żmien tat-test u l-kundizzjonijiet tat-test. Din l-informazzjoni tista' tghin fit-trattamenti tat-tixrid, u fl-evalwazzjoni tal-prattiki tat-trattament tal-iskart, fil-kontroll tar-rilaxxi, fil-miżuri għar-rilaxxi aċċidentali u fit-trasport. Jekk ikun dikjarat li proprjetà partikolari ma tapplikax (għax id-*data* disponibbli turi li s-sustanza jew it-tahlita ma tissodisfax il-kriterji għall-klassifikazzjoni) jew jekk l-informazzjoni dwar proprjetà partikolari ma tkunx disponibbli, għandhom jiġu indikati r-raġunijiet. Barra minn hekk, jekk sustanza jew tahlita mhijiex klassifikata għal raġunijiet oħra (pereżempju, minhabba impossibilità teknika li tingabar id-*data* jew minhabba *data* inkonklużiva), dan għandu jiġi dikjarat b'mod ċar fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

Xi proprjetajiet bhall-bijoakkumulazzjoni, bhall-persistenza u bhad-degradabilità, huma speċifiċi għal sustanza partikolari, u din l-informazzjoni għandha tinghata meta tkun disponibbli u skont kif ikun xieraq, għal kull sustanza rilevanti fit-taħlita (jiġifieri dawk li huma meħtieġa li jiġu elenkati fit-Taqsima 3 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà u li jkunu ta' periklu għall-ambjent jew li huma sustanzi PBT/vPvB). Għandha tinghata wkoll informazzjoni għall-prodotti ta' trasformazzjoni perikoluża li jirriżultaw mid-degradazzjoni ta' sustanzi jew ta' tahlitiet.

L-informazzjoni f'din it-taqsima għandha tkun konsistenti mal-informazzjoni mogħtija fir-reġistrazzjoni u/jew fir-rapport ta' sigurtà kimika fejn meħtieġ, u flimkien mal-klassifikazzjoni tas-sustanza jew tat-taħlita.

Meta jkun hemm id-disponibilità ta' *data* sperimentali affidabbli u rilevanti, għandha tinghata dik id-*data* u din għandha tiehu preċedenza fuq l-informazzjoni miksuba mill-mudelli.

12.1. Tossiċità

Meta tkun disponibbli, għandha tinghata informazzjoni dwar it-tossiċità bl-użu tad-*data* minn testijiet magħmula fuq organiżmi akkwatiċi u/jew terrestri. Din għandha tinkludi *data* rilevanti disponibbli dwar it-tossiċità akkwatika, kemm akuta kif ukoll kronika għall-ħut, għall-krustacji, għall-alga u għal pjanti akkwatiċi oħrajn. Barra minn hekk, meta tkun disponibbli, għandha tiġi inkluża *data* dwar it-tossiċità tal-mikroorganizzmi u l-makroorganizzmi tal-hamrija u ta' organiżmi oħra ambjentalment rilevanti, bhall-ghasafar, in-naħal u l-pjanti. Meta s-sustanza jew it-taħlita jkollha effetti inibitorji fuq l-attività tal-mikroorganizzmi, għandu jissema l-impatt possibbli fuq l-impjanti tat-trattament tad-drenagg.

Meta ma jkunx hemm disponibbli *data* sperimentali, il-fornitur għandu jikkunsidra jekk tistax tinghata informazzjoni affidabbli u rilevanti miksuba minn mudelli.

Għal sustanzi soġġetti għar-reġistrazzjoni, għandhom jiġu inklużi taqsiriet tal-informazzjoni derivata mill-applikazzjoni tal-Annessi VII sa XI ta' dan ir-Regolament.

12.2. Persistenza u degradabilità

Id-degradabilità hija l-potenzjal li s-sustanza, jew li s-sustanzi xierqa f'taħlita, jiddegradaw fl-ambjent permezz tal-bijodegradazzjoni jew bi proċessi oħra bhall-ossidazzjoni jew l-idrolozi. Il-persistenza hija n-nuqqas ta' evidenza ta' degradazzjoni fis-sitwazzjonijiet definiti fit-Taqsimiet 1.1.1 u 1.2.1 tal-Anness XIII. Meta jkunu disponibbli, għandhom jinghataw ir-riżultati tat-testijiet rilevanti biex jivvalutaw il-persistenza u d-degradabilità. Jekk jiġu kwotati n-nofs hajiet tad-degradazzjoni, irid jiġi indikat jekk dawn in-nofs hajiet jirreferux għall-mineralizzazzjoni jew għad-degradazzjoni primarja. Għandu jissema wkoll il-potenzjal tas-sustanza, jew ta' ċerti sustanzi f'taħlita, li jiddegradaw fl-impjanti tat-trattament tad-drenagg.

Meta ma tkunx disponibbli *data* sperimentali, il-fornitur għandu jikkunsidra jekk tistax tinghata informazzjoni affidabbli u rilevanti miksuba minn mudelli.

Din l-informazzjoni għandha tinghata meta tkun disponibbli u xierqa, għal kull sustanza individwali fit-taħlita li jeħtieġ tiġi elenkata fit-Taqsima 3 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

12.3. Potenzjal bjoakkumulattiv

Il-potenzjal bjoakkumulattiv huwa l-potenzjal tas-sustanza, jew ta' ċerti sustanzi f'taħlita, li jakkumulaw f'bijota u, eventwalment jgħaddu mill-katina tal-ikel. Għandhom jinghataw ir-riżultati tat-testijiet rilevanti biex jiġi valutat il-potenzjal bjoakkumulattiv. Dawn għandhom jinkludu r-referenza għall-koeffiċjent tal-partizzjoni ottanol/ilma (K_{ow}) u l-fattur ta' bjoakkumulazzjoni (BCF), jew parametri rilevanti oħrajn relatati mal-bjoakkumulazzjoni, jekk ikunu disponibbli.

Meta d-*data* sperimentali ma tkunx disponibbli, għandu jitqies jekk jistgħux jinghataw mudelli tat-tbassir.

Din l-informazzjoni għandha tinghata meta tkun disponibbli u xierqa, għal kull sustanza individwali fit-taħlita li jeħtieġ tiġi elenkata fit-Taqsima 3 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

12.4. Mobilità fil-hamrija

Il-mobilità fil-hamrija hija l-potenzjal tas-sustanza jew tal-komponenti ta' taħlita, jekk rilaxxati fl-ambjent, li jiċċaqilqu bis-saħħa ta' forzi naturali lejn l-ilma tal-pjan jew lejn distanza mill-post tar-rilaxx. Meta jkun disponibbli, għandu jinghata l-potenzjal għall-mobilità fil-hamrija. L-informazzjoni dwar il-mobilità fil-hamrija tista' tiġi determinata mid-*data* rilevanti dwar il-mobilità bħalma huma l-istudji tal-adsorbiment jew l-istudji tal-iskular, id-distribuzzjoni magħrufa jew imbassa għal kompartimenti ambjentali, jew it-tensjoni tas-superfiċje. Pereżempju, il-valuri tal-adsorbiment tal-hamrija (Koc) jistgħu jibassru mill-Kow. L-iskular u l-mobilità jistgħu jibassru minn mudelli.

Din l-informazzjoni għandha tinghata meta tkun disponibbli u xierqa, għal kull sustanza individwali fit-taħlita li jeħtieġ tiġi elenkata fit-Taqsima 3 tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

12.5. **Riżultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB**

Meta jkun meħtieġ rapport ta' sigurtà kimika, għandhom jinghataw ir-riżultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB kif stipulat fir-rapport ta' sigurtà kimika.

12.6. **Proprietajiet li jfixxlu s-sistema endokrinali**

Meta tkun disponibbli, għandha tingħata informazzjoni dwar l-effetti ta' hsara fuq l-ambjent kkawżati minn proprjetajiet li jfixxlu s-sistema endokrinali, għas-sustanzi identifikati fis-subtaqsima 2.3 li għandhom proprjetajiet li jfixxlu s-sistema endokrinali Din l-informazzjoni għandha tikkonsisti minn taqsiriet konċiżi tal-informazzjoni li tkun ġejja mill-applikazzjoni tal-kriterji għall-valutazzjoni stipulati fir-Regolamenti korrispondenti ((KE) Nru 1907/2006, (UE) 2017/2100, (UE) 2018/605), u li tkun rilevanti biex jiġu valutati l-proprjetajiet li jfixxlu s-sistema endokrinali għall-ambjent.

12.7. **Effetti oħra ta' hsara**

Meta tkun disponibbli, għandha tiġi inkluża informazzjoni dwar kull effett ieħor ta' hsara fuq l-ambjent, pereżempju d-destin ambjentali (l-esponiment), il-potenzjal tal-ħolqien ta' ożonu fotokimiku, il-potenzjal tat-tnaqqis tal-ożonu jew il-potenzjal tat-tishin globali.

13. **TAQSIMA 13: Kunsiderazzjonijiet ta' rimi**

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tippovdi informazzjoni għall-ġestjoni tal-iskart xierqa tas-sustanza jew tat-taħlita u/jew tal-kontenitur tagħha, biex tgħin fid-determinazzjoni ta' alternattivi sikuri u ambjentalment ippreferiti tal-ġestjoni tal-iskart, li huma konsistenti mar-rekwiżiti tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁸⁾ mill-Istat Membru fejn l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà qed tiġi fornuta. L-informazzjoni rilevanti għas-sikurezza tal-persuni li jwettqu attivitajiet ta' ġestjoni tal-iskart għandha tikkomplementa l-informazzjoni mogħtija fit-Taqsima 8.

Meta jkun meħtieġ rapport ta' sigurtà kimika, l-informazzjoni f'din is-subtaqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tkun konsistenti mal-użi identifikati fir-rapport ta' sigurtà kimika u max-xenarji tal-esponiment mir-rapport ta' sigurtà kimika stipulat fl-anness tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà.

13.1. **Metodi tat-trattament tal-iskart**

Din is-subtaqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha:

- tispeċifika l-kontenituri u l-metodi tat-trattament tal-iskart inkluż il-metodi xierqa tat-trattament tal-iskart kemm tas-sustanza jew tat-taħlita kif ukoll għal kull ippakkjar kontaminat (pereżempju l-inċinerazzjoni, ir-riċiklaġġ, ir-rimi fir-radam);
- tispeċifika l-proprjetajiet fiżiċi/kimiċi li jistgħu jaffettwaw alternattivi ta' trattament tal-iskart;
- tevtira r-rimi tad-drenaġġ;
- meta jkun xieraq, tidentifika prekawzzjoni speċjali għal kwalunkwe alternattiva rakkomandata tat-trattament tal-iskart.

Għandha ssir referenza għal kwalunkwe dispożizzjoni rilevanti tal-Unjoni dwar l-iskart jew, fin-nuqqas ta' dan, għal kwalunkwe dispożizzjoni rilevanti nazzjonali jew reġjonali fis-seħħ.

14. **TAQSIMA 14: Informazzjoni dwar it-trasport**

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha taġti informazzjoni bażika ta' klassifikazzjoni għat-trasport/għat-trasport bil-baħar tas-sustanzi jew tat-taħlitiet imsemmija fit-Taqsima 1 bit-triq, bil-ferrovija, bil-baħar, bil-passaġġi fuq l-ilma interni jew bl-ajru. Meta informazzjoni bħal din ma tkunx disponibbli jew rilevanti dan għandu jiġi dikjarat.

Meta jkun rilevanti, f'din it-taqsima għandha tingħata informazzjoni dwar il-klassifikazzjoni tat-trasport għal kull wiehed mill-ftehimiet internazzjonali li ġejjin li jittrasponu r-Regolamenti Mudelli tan-NU għal modi speċifiċi tat-trasport: il-Ftehim dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bit-Triq (ADR), ir-Regolamenti dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi bil-Ferrovija (RID) u l-Ftehim Ewropew dwar it-Trasport Internazzjonali ta' Ogġetti Perikolużi fuq Passaġġi fuq l-Ilma Interni (ADN), li kollha kemm huma ġew implimentati permezz tad-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁹⁾, kif ukoll il-Kodiċi Marittima Internazzjonali dwar Ogġetti Perikolużi (IMDG) ⁽¹⁰⁾ għat-trasport ta' ogġetti ppakkjati u l-

⁽⁸⁾ Id- Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad- 19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).

⁽⁹⁾ Id-Direttiva 2008/68/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Settembru 2008 dwar it-trasport intern ta' ogġetti perikolużi (ĠU L 260, 30.9.2008, p. 13).

⁽¹⁰⁾ Il-konformità mal-Kodiċi IMDG hija obligatorja għall-garr bil-baħar ta' ogġetti perikolużi ppakkjati kif previst fil-Kapitolu VII/Reg. 3 tas-SOLAS u fl-Annex III tal-Konvenzjoni MARPOL għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Sustanzi Perikolużi Trasportati bil-Baħar f'Forma Ppakkjata.

kodiċijiet rilevanti tal-OMI għat-trasport bil-baħar ta' merkanzija bl-ingrossa ⁽¹⁾ u l-Istruzzjonijiet Tekniċi għat-Trasport Sikur ta' Ogġetti Perikolużi bl-Ajru (ICAO TI) ⁽²⁾.

14.1. **Numru tan-NU jew numru tal-ID**

Għandu jingħata n-numru tan-NU jew in-numru tal-ID (jiġifieri n-numru ta' identifikazzjoni b'erba' ċifri tas-sustanza, tat-taħlita jew tal-ogġett ippreċedut mill-ittri "UN" jew "ID") mir-Regolamenti Mudell tan-NU, IMDG, ADR, RID, ADN jew ICAO TI.

14.2. **Isem uffiċjali tat-trasport tan-NU**

Għandu jingħata l-isem uffiċjali tat-trasport kif previst fil-kolonna 2, "Isem u deskrizzjoni", tat-Tabella A tal-Kapitolu 3.2 Lista ta' Ogġetti Perikolużi tar-Regolamenti Mudell tan-NU, fl-ADR, fl-RID u fit-Tabelli A u C tal-Kapitolu 3.2 tal-ADN, issupplementat, meta applikabbli, bl-isem tekniku fil-breġits kif meħtieġ, diment li ma kienx intuża bhala l-identifikatur tal-prodott fis-subtaqsima 1.1. Jekk in-numru tan-NU u l-isem uffiċjali tat-trasport ma jinbidlux fil-modi tat-trasport differenti, ma hemmx hteġa li din l-informazzjoni tiġi ripetuta. Fir-rigward tat-trasport marittimu, minbarra l-isem uffiċjali tat-trasport tan-NU, għandu jiġi indikat l-isem tekniku għall-ogġetti li se jiġu trasportati koperti mill-Kodiċi IMDG, meta jkun xieraq.

14.3. **Klassi(jiet) tal-periklu tat-trasport**

Għandha tingħata l-klassi ta' periklu tat-trasport (u riskji sussidjarji) assenjati lis-sustanzi jew it-taħlitiet abbażi tal-periklu predominanti li jippreżentaw skont ir-Regolamenti Mudell tan-NU. Fir-rigward tat-trasport intern, għandha tingħata l-klassi ta' periklu tat-trasport (u r-riskji sussidjarji) assenjata lis-sustanzi jew lit-taħlitiet abbażi tal-periklu predominanti li jirrappreżentaw skont l-ADR, l-RID u l-ADN.

14.4. **Grupp tal-ippakkjar**

Għandu jingħata n-numru tal-grupp tal-ippakkjar mir-Regolamenti Mudell tan-NU, jekk applikabbli, kif meħtieġ mir-Regolamenti Mudell tan-NU, ADR, RID u ADN. In-numru tal-grupp tal-ippakkjar huwa assenjat lil ċerti sustanzi skont il-grad tagħhom ta' periklu.

14.5. **Perikli ambjentali**

Għandu jiġi indikat jekk is-sustanza jew it-taħlita hix perikoluża ambjentalment skont il-kriterji tar-Regolamenti Mudell tan-NU (kif riflessi fl-ADR, fl-RID u fl-ADN), u jekk hijiex sustanza niġġiesa tal-baħar skont il-Kodiċi IMDG u skont il-proċeduri ta' rispons ta' emerġenza għall-bastimenti li jgħorru prodotti perikolużi. Jekk is-sustanza jew it-taħlita tkun awtorizzata, jew maħsuba għat-trasport f'bastimenti tat-tankijiet permezz tal-passaġġi fuq l-ilma interni, għandu jiġi indikat jekk is-sustanza jew it-taħlita hijiex perikoluża ambjentalment fil-bastimenti tat-tankijiet skont l-ADN biss.

14.6. **Prekawzjonijiet speċjali għall-utent**

Għandha tingħata informazzjoni dwar kull prekawzjoni speċjali li l-utent għandu jew irid jiehu jew li jrid ikun konxju minnha rigward it-trasport jew il-ġarr kemm 'il ġewwa kif ukoll 'il barra mill-azjenda tiegħu, għall-modi tat-trasport rilevanti kollha.

⁽¹⁾ L-OMI żviluppat diversi strumenti legali relatati ma' merkanzija perikoluża u li tniġġes u tidifferenzja bejn kif jinġarru l-ogġetti (ippakkjati u bl-ingrossa) u skont it-tip ta' merkanzija (gassijiet solidi, likwidi u fi stat likwidu). Ir-regoli dwar il-ġarr ta' merkanzija perikoluża u l-bastimenti li jgħorru dawn it-tagħbijiet jinsabu fil-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Salvagwardja tal-Hajja Umana fuq il-Baħar (SOLAS, 1974), kif emendata, u l-Konvenzjoni Internazzjonali għall-Prevenzjoni tat-Tniġġis minn Vapuri (MARPOL 73/78), kif emendata. Dawn il-konvenzjonijiet huma supplementati mill-kodiċijiet li ġejjin: IMDG, IMSBC, IBC u IGC.

⁽²⁾ IATA, edizzjoni 2007-2008.

14.7. **Trasport marittimu bl-ingrossa skont l-istrumenti tal-OMI**

Din is-subtaqsima tapplika biss meta l-merkanzija tkun maħsuba biex tingarr bl-ingrossa skont l-istrumenti tal-OMI li ġejjin: il-Kapitolu VI jew il-Kapitolu VII tas-SOLAS ⁽¹³⁾, l-Anness II jew l-Anness V tal-MARPOL, il-Kodiċi IBC ⁽¹⁴⁾, il-Kodiċi IMSBC ⁽¹⁵⁾, u l-Kodiċi IGC ⁽¹⁶⁾ jew il-verżjonijiet preċedenti tiegħu, jiġifieri l-Kodiċi EGC ⁽¹⁷⁾, jew il-Kodiċi GC ⁽¹⁸⁾.

Fir-rigward tal-merkanzija bl-ingrossa likwida, għandu jingħata l-isem tal-prodott (jekk l-isem ikun differenti minn dak mogħti fis-subtaqsima 1.1) kif meħtieġ skont id-dokument ta' trasport u skont l-isem użat fil-listi ta' ismijiet ta' prodotti mogħtija fil-Kapitolu 17 jew 18 tal-Kodiċi IBC jew fl-aħħar edizzjoni tal-MEPC.2/Circular tal-Kumitat tal-Protezzjoni tal-Ambjent Marittimu tal-OMI (MEPC) ⁽¹⁹⁾. Għandhom jiġu indikati t-tip ta' bastiment meħtieġ u l-kategorija tat-tniġġis, kif ukoll il-klassi ta' periklu tal-OMI, skont l-Anness I(3)B(a) tad-Direttiva 2002/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁰⁾.

Fir-rigward tal-merkanzija solida bl-ingrossa, għandu jingħata l-isem tal-garr tal-merkanzija bl-ingrossa. Għandu jiġi indikat jekk il-merkanzija hix meġjusa ta' ħsara għall-ambjent tal-baħar (HME) jew le, skont l-Anness V tal-MARPOL, jekk hijiex materjal perikoluż biss meta tkun bl-ingrossa (MHB) ⁽²¹⁾ skont il-Kodiċi IMSBC, u għal liema grupp ta' merkanzija għandu jiġi kkunsidrat skont l-IMSBC.

Fir-rigward ta' tagħbijiet bl-ingrossa ta' gass likwifikat, għandu jingħata l-isem tal-prodott u t-tip ta' bastiment meħtieġ skont il-Kodiċi IGC jew skont il-verżjonijiet preċedenti tiegħu, jiġifieri l-Kodiċi EGC jew il-Kodiċi GC.

15. **TAQSIMA 15: Informazzjoni regolatorja**

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tiddekrivi l-informazzjoni regolatorja l-oħra dwar is-sustanza jew dwar it-tahlita li ma tkunx ingħatat fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà (pereżempju jekk is-sustanza jew it-tahlita hijiex soġġetta għar-Regolament (KE) Nru 1005/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Settembru 2009 dwar sustanzi li jnaqqsu s-saff tal-ożonu ⁽²²⁾, ir-Regolament (KE) Nru 850/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-29 ta' April 2004 dwar pollutanti organiċi persistenti u li jemenda d-Direttiva 79/117/KEE ⁽²³⁾ jew ir-Regolament (KE) Nru 649/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 dwar l-esportazzjoni u l-importazzjoni ta' sustanzi kimiċi perikolużi ⁽²⁴⁾).

15.1. **Regolamenti/legiżlazzjoni dwar is-sikurezza, dwar is-saħħa u dwar l-ambjent li huma speċifiċi għas-sustanza jew għat-tahlita**

Għandha tingħata informazzjoni dwar id-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Unjoni dwar is-sikurezza, dwar is-saħħa u dwar l-ambjent (pereżempju l-kategorija Seveso/is-sustanzi msemmija fl-Anness I tad-Direttiva tal-Kunsill 96/82/KE ⁽²⁵⁾) jew informazzjoni dwar l-istatus regolatorju nazzjonali tas-sustanza jew tat-tahlita (inkluż is-sustanzi fit-tahlita), inkluż parir dwar l-azzjoni li jenħteġ jieh u r-riċevitur minhabba dawk id-dispożizzjonijiet. Jekk ikun rilevanti, għandha ssir referenza għal-liġijiet nazzjonali tal-Istati Membri rilevanti li jimplementaw dawk id-dispożizzjonijiet u kull miżura nazzjonali oħra li tista' tkun rilevanti.

Jekk is-sustanza jew it-tahlita koperta minn din l-iskeda ta' *data* ta' sigurtà hija s-suġġett ta' dispożizzjonijiet speċifiċi fir-rigward tal-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem jew tal-ambjent fil-livell tal-Unjoni (pereżempju awtorizzazzjonijiet mogħtija skont it-Titolu VII jew restrizzjonijiet skont it-Titolu VIII) dawn id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu dikjarati. Meta awtorizzazzjoni li tingħata skont it-Titolu VII timponi kundizzjonijiet jew arrangamenti ta' monitoraġġ għal utent downstream tas-sustanza jew tat-tahlita, dawn għandhom jiġu provduti.

⁽¹³⁾ SOLAS tfisser il-Konvenzjoni Internazzjonali għas-Sigurtà tal-Ħajja fuq il-Baħar, 1974, kif emendata.

⁽¹⁴⁾ Il-Kodiċi IBC tfisser il-Kodiċi Internazzjonali dwar il-kostruzzjoni u t-tagħmir ta' bastimenti li jgħorru kimiċi perikolużi bl-ingrossa, kif emendat.

⁽¹⁵⁾ Il-Kodiċi IMSBC tfisser il-Kodiċi Marittima Internazzjonali għall-Merkanzija Solida bl-Ingrossa, kif emendat.

⁽¹⁶⁾ Il-Kodiċi IGC tfisser il-Kodiċi Internazzjonali għall-Kostruzzjoni u t-Tagħmir ta' Bastimenti li jgħorru Gassijiet Likwifikati bl-Ingrossa, inkluż l-emendi applikabbli skonthom ikun ġie ċċertifikat il-bastiment.

⁽¹⁷⁾ Il-Kodiċi EGC tfisser il-Kodiċi għal Bastimenti Eżistenti li jgħorru Gassijiet Likwifikati bl-Ingrossa, kif emendat.

⁽¹⁸⁾ Il-Kodiċi GC tfisser il-Kodiċi dwar il-Kostruzzjoni u t-Tagħmir ta' Bastimenti li jgħorru Gassijiet Likwifikati bl-Ingrossa (Kodiċi tat-Transportaturi tal-Gass), kif emendat.

⁽¹⁹⁾ MEPC.2/Circular, Provisional categorisation of liquid substances (Klassifikazzjoni proviżorja tas-sustanzi likwidi), il-verżjoni 19, effettiva mis-17 ta' Diċembru 2013).

⁽²⁰⁾ Id-Direttiva 2002/59/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ġunju 2002 li tistabbilixxi sistema għall-monitoraġġ u l-informazzjoni dwar it-traffiku tal-bastimenti fil-Komunità u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 93/75/KEE (ĠU L 208, 5.8.2002, p. 10).

⁽²¹⁾ Materjali perikolużi biss bl-ingrossa (MHB) tfisser materjali li jista' jkollhom perikli kimiċi meta jinġarru bl-ingrossa, hlief il-materjali klassifikati bħala oġġetti perikolużi fil-Kodiċi IMDG.

⁽²²⁾ ĠU L 286, 31.10.2009, p. 1.

⁽²³⁾ ĠU L 158, 30.4.2004, p. 7.

⁽²⁴⁾ ĠU L 201, 27.7.2012, p. 60.

⁽²⁵⁾ ĠU L 10, 14.1.1997, p. 13.

15.2. Valutazzjoni tas-sigurtà kimika

Din is-subtaqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tindika jekk il-fornitur ikunx wettaq valutazzjoni tas-sigurtà kimika għas-sustanza jew għat-taħlita.

16. TAQSIMA 16: Informazzjoni oħra

Din it-taqsima tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tinkludi inflormazzjoni oħra li mhix inkluża fit-Taqsimiet 1 sa 15, fosthom l-informazzjoni dwar ir-reviżjoni tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà bħal:

- (a) fil-każ ta' skeda ta' *data* ta' sigurtà riveduta, indikazzjoni cara ta' fejn saru l-bidliet fil-verżjoni preċedenti tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà, sakemm ma tkunx ingħatat indikazzjoni ta' dan it-tip xi mkien ieħor fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà, bi spjegazzjoni tal-bidliet, jekk ikun xieraq. Fornitur ta' sustanza jew ta' taħlita għandu jkun jista' jipprovdri spjegazzjoni għall-bidliet jekk jintalab jagħmel hekk;
- (b) spjega jew didaskalija għall-abbrevjazzjonijiet u għall-akronomi użati fl-iskeda ta' *data* ta' sigurtà;
- (c) referenzi ewlenin għal-letteratura u għas-sorsi għad-*data*;
- (d) fil-każ tat-taħlittiet, indikazzjoni ta' liema metodu ta' evalwazzjoni tal-informazzjoni minn fost il-metodi msemmija fl-Artikolu 9 tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ntuża għall-fini tal-klassifikazzjoni;
- (e) lista bid-dikjarazzjonijiet tal-periklu, u/jew bid-dikjarazzjonijiet tal-prekawżjoni rielvanti. Ikteb it-test shiħ ta' kwalunkwe dikjarazzjoni li ma tkunx inkitbet b'mod shiħ fit-Taqsimiet 2 sa 15;
- (f) parir dwar xi taħriġ adattat għall-ħaddiema biex jiżguraw il-protezzjoni tas-saħħa umana u l-ambjent.

PARTI B

L-iskeda ta' *data* ta' sigurtà għandha tinkludi s-16-il intestatura li ġejjin skont l-Artikolu 31(6) u flimkien magħhom is-subintestaturi elenkati wkoll, hlief it-Taqsima 3, fejn is-subtaqsimiet 3.1 jew 3.2 biss jeħtieġ jiġu inklużi kif ikun xieraq:

TAQSIMA 1: Identifikazzjoni tas-sustanza/tat-taħlita u tal-kumpanija/tal-impriza

- 1.1. Identifikatur tal-prodott
- 1.2. Użi rilevanti identifikati tas-sustanza jew tat-taħlita u użi mhux rakkomandati
- 1.3. Dettalji tal-fornitur tal-iskeda ta' *data* ta' sigurtà
- 1.4. Numru tat-telefown ta' emerġenza

TAQSIMA 2: Identifikazzjoni tar-riskji

- 2.1. Klassifikazzjoni tas-sustanza jew tat-taħlita
- 2.2. Elementi fuq it-tikketta
- 2.3. Perikli oħrajn

TAQSIMA 3: Kompożizzjoni/informazzjoni dwar l-ingredjenti

- 3.1. Sustanzi
- 3.2. Taħlittiet

TAQSIMA 4: Miżuri tal-ewwel għajjnuna

- 4.1. Deskrizzjoni tal-miżuri tal-ewwel għajjnuna
- 4.2. Sintomi u effetti principali, kemm akuti kif ukoll tardjati
- 4.3. Indikazzjoni ta' xi attenzjoni medika immedjata u trattament speċjali meħtieġa

TAQSIMA 5: Miżuri għat-tifi tan-nar

- 5.1. Mezzi għat-tifi tan-nar
- 5.2. Perikli speċifiċi li joriġinaw mis-sustanza jew mit-tahlita
- 5.3. Parir lill-pumpiera

TAQSIMA 6: Miżuri għar-rilaxx accidentali

- 6.1. Prekawzjonijiet personali, tagħmir ta' protezzjoni u proċeduri ta' emergenza
- 6.2. Prekawzjonijiet ambjentali
- 6.3. Metodi u materjal għall-konteniment u għat-tindif
- 6.4. Referenza għal taqsimiet oħra

TAQSIMA 7: Ġestjoni u ħżin

- 7.1. Prekawzjonijiet għal manipulazzjoni sikura
- 7.2. Kundizzjonijiet għall-ħżin bla periklu, inkluż kwalunkwe nuqqas ta' kompatibilità
- 7.3. Użi finali speċifiċi

TAQSIMA 8: Kontrolli tal-esponiment/il-protezzjoni personali

- 8.1. Parametri ta' kontroll
- 8.2. Kontrolli tal-esponiment

TAQSIMA 9: Proprjetajiet fiżiċi u kimiċi

- 9.1. Informazzjoni dwar proprjetajiet fiżiċi u kimiċi bażiċi
- 9.2. Informazzjoni oħra

TAQSIMA 10: Stabilità u reattività

- 10.1. Reattività
- 10.2. Stabilità kimika
- 10.3. Possibilità ta' reazzjonijiet perikolużi
- 10.4. Kundizzjonijiet li jridu jiġu evitati
- 10.5. Materjali inkompatibbli
- 10.6. Prodotti perikolużi ta' dekompożizzjoni

TAQSIMA 11: Informazzjoni tossikoloġika

- 11.1. Informazzjoni dwar il-klassi ta' periklu kif definiti fir-Regolament (KE) Nru 1272/2008
- 11.2. Informazzjoni dwar perikli oħrajn

TAQSIMA 12: Informazzjoni ekoloġika

- 12.1. Tossicità
- 12.2. Persistenza u degradabilità
- 12.3. Potenzjal bjoakkumulattiv
- 12.4. Mobilità fil-ħamrija
- 12.5. Riżultati tal-valutazzjoni PBT u vPvB
- 12.6. Proprjetajiet li jfixklu s-sistema endokrinali
- 12.7. Effetti oħra ta' ħsara

TAQSIMA 13: Kunsiderazzjonijiet ta' rimi

- 13.1. Metodi tat-trattament tal-iskart

TAQSIMA 14: Informazzjoni dwar it-trasport

- 14.1. Numru tan-NU jew numru tal-ID
- 14.2. Isem uffiċjali tat-trasport tan-NU
- 14.3. Klassi(jiet) tal-periklu tat-trasport
- 14.4. Grupp tal-ippakkjar
- 14.5. Perikli ambjentali
- 14.6. Prekawzjonijiet speċjali għall-utent
- 14.7. Trasport marittimu bl-ingrossa skont l-istrumenti tal-OMI

TAQSIMA 15: Informazzjoni regolatorja

- 15.1. Regolamenti/leġiżlazzjoni dwar is-sikurezza, dwar is-saħħa u dwar l-ambjent li huma speċifiċi għas-sustanza jew għat-taħlita
- 15.2. Valutazzjoni tas-sigurtà kimika

TAQSIMA 16: Informazzjoni oħra
